

# Pofener Tageblatt



**Bezugspreis:** Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.39 zł. Posen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 zł. durch Boten 4.40 zł. Provinz in den Ausgabestellen 4 zł. durch Boten 4.30 zł. Unter Streifband in Polen u. Danzig 6 zł. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 zł. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tageblattes“, Poznań, Zwierzyńska 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275. Telegrammanzeige: Tageblatt Poznań. Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drutarnia i Wydawnictwo, Poznań). Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184. —



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achteckige Millimeterzeile 15 gr. im Textteil die vierzeilige Millimeterzeile 75 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzvorschrift und schwieriger Satz 50%. Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Aufschrift für Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyńska 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Kosmos Sp. z o. o., Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.



72. Jahrgang

Sonntag, 15. Oktober 1933

Nr. 237

## Jugend auf dem Wege zur Volksgemeinschaft

E. Jh. Vor einiger Zeit berichteten wir über die hoffnungsvollen Ansätze zur Überwindung des Parteihaders in Ostpreußen. Von den drei deutschen Parteien, die sich dort gegenüberstehen, haben die Deutsche und die Jungdeutsche Partei den entschlossenen Willen zu ihrer grundsätzlichen Einigung kundgetan. Es besteht die Hoffnung, daß, wenn erst dieser erste Schritt auf dem Wege zu einer Gemeinschaft der Deutschen in Ostpreußen getan ist, auch zu dem zweiten und entscheidenden Schritt und Entschlossenheit genug vorhanden sein werden, die dritte noch außenstehende Partei, die Deutsche Christliche Volkspartei, in die Gemeinschaft hineinzuziehen. Was an Berichten und Meldungen über die Bemühungen in Ostpreußen zu uns gelangt, bezeugt, daß besonders die junge Generation dort entschlossen ist, den alten leidigen Parteihader, der uns hier erfreulicherweise erspart blieb, zu überwinden, um eine Volksgemeinschaft aufzustellen, die wie es in Verlautbarungen heißt, sich nicht auf Ostpreußen allein beschränken darf, sondern die alle Deutschen in Polen umfassen soll. In dieser Gemeinschaft soll der ärmste und einflüster Kolonist in Wolhynien, irgendwo an der bolschewistischen Grenze, ebenso teilhaben wie der seiner Volkspflichten bewusste Industriekapitalist in Ostpreußen. Man weiß auch in Ostpreußen, daß der Weg zu diesem Ziel ein weiter ist, daß bei rastloser Tätigkeit Jahre in Anspruch genommen werden dürften, um ein Zusammenleben unserer mehr als einer Million Deutschen in Polen zu erreichen.

„Wir werden dazu schreiten müssen“, heißt es in der „Deutschen Volksgemeinschaft“, einer in Katowitz erscheinenden Wochenchrift, „eine oberste Volksvertretung des Deutschtums in Polen zu wählen, einen deutschen Volksrat nach ständischen Gesichtspunkten zusammenzustellen. Wir brauchen eine Volksversammlung und ein Volksgesetz. Die Volksversammlung“, heißt es weiter, „um die wir kämpfen wollen, wird die Rechtsfrage erhalten, die unsere obersten Volksorgane bezeichnen, sie wird die Art ihrer Schöpfung, ihr gegenwärtiges Verhältnis und ihren Wirkungskreis festsetzen. Sie wird eine gerechte ständige Vertretung einführen, und die Rechte und Pflichten der Nationen (womit wohl die einzelnen deutschen Volkspoliten gemeint sind) und ihrer Führer regeln. Sie wird die Verantwortlichkeit der Führer ordnen.“ Das sind Sätze, die wir ebenfalls den Blättern dieser Zeitschrift entnehmen.

Uns will scheinen, daß sich auch die übrigen Teile des Deutschtums in Polen mit den Bestrebungen in Ostpreußen bekannt zu machen und mit ihnen auseinanderzusetzen haben, da sie ja uns alle angehen. Man mag sagen, daß vieles, was da gesagt ist, noch unklar und unausgereift sei. Aber man soll nicht sagen, daß das Ziel unrichtig ist und daß es uns nichts angeht. Wenn wir ehrlich sein wollen, müssen wir zugeben, daß die Beziehungen, die wir zueinander, zu den Deutschen in anderen Teilgebieten, zu denen in Ostpreußen, in Lodz, an der mittleren Weichsel und im Osten Polens, in Wolhynien und Ostgalizien haben, mehr als dürftig sind. Daß das Gefühl einer Schicksalsverbundenheit und einer Gemeinschaft, in der sich jeder für jeden verantwortlich fühlt, kaum vorhanden ist. Gibt es doch deutsche Siedlungsgebiete, an der Weichsel und in der Gegend des Bialowieser Urwaldes, in Wolhynien und um Chem her, deren Kenntnis uns noch heute, mehr als 12 Jahre nach unserem staatlichen Zusammenschluß, noch gar nicht erschlossen ist oder eben erst dank der opfervollen Tätigkeit ganz einzelner weniger eben erst erschlossen wurde.

Es ist nötig, daß auch wir Deutsche in Polen unsere Zersplitterung überwinden und

## Deutschland tritt aus dem Völkerbund aus

Nach Redaktionschluß geht uns folgende Sondermeldung zu:

Berlin, 14. Oktober. Vor den Vertretern der Presse erklärte heute der Reichskanzler, daß Deutschland aus dem Völkerbund austrete und die Abrüstungskonferenz verlasse. Der Reichstag werde aufgelöst und eine Volksabstimmung über die Politik der Regierung herbeigeführt.

Der Reichspräsident hat durch Verordnung vom 14. 10. den Deutschen Reichstag aufgelöst und Neuwahlen zum 12. 11. angeordnet, um dem deutschen Volke Gelegenheit zu geben, zu den Schicksalsfragen der Nation Stellung zu nehmen.

## Genfer Abrüstungserklärung Simons

„Es ist Zeit, klar und offen zu sprechen!“

Genf, 14. Oktober. Der gestrige Tag hat in Genf keine weitere Entwicklung in den Abrüstungsgesprächen gebracht. Von deutscher Seite wird bestätigt, daß keine gemeinsame Entschließung anderer Mächte zustande gekommen ist und daß der englische Staatsminister in der heute stattfindenden Sitzung des Büros in der Hauptsache im eigenen Namen eine Erklärung abgegeben wird. Auf englischer und amerikanischer Seite besteht nach wie vor der dringende Wunsch, daß es zu einer Verständigung unter allen maßgebenden Mächten kommen möge.

In der Sitzung des Büros der Abrüstungskonferenz ergriff Sir John Simon als erster das Wort zu einer mit Spannung erwarteten Erklärung, in der es u. a. heißt: Ich glaube, daß ich klar und offen sprechen muß, denn die Zeit, in der man durch unbestimmte und optimistische Fragen über sie hinweggleiten konnte, ist vorbei. Ein System der vereinbarten Abrüstung, das rasch in Gang gesetzt und loyal durchgeführt würde, wäre, wie ich glaube, für die Welt von größtem Werte; aber ich bin mir darüber klar, daß nichts erreicht wird durch endlose Erörterungen, die nicht die wesentlichen Angelegenheiten, über die noch Meinungsverschiedenheiten bestehen, ins Auge fassen.

Die Besprechung des deutschen Hauptdelegierten auf der Abrüstungskonferenz, Lord John Simon, mit dem Führer über die Abrüstungsfrage steht in fast allen englischen Morgenblättern an der Spitze der Meldungen über die Abrüstungsverhandlungen. Unmissverständlich geht aus allem hervor, daß Deutschland entschlossen sei, sich weiteren deutschen Vorschlägen zu widersetzen.

Der Korrespondent des „Daily Telegraph“ will wissen, daß sowohl Washington als auch Rom der Ansicht sind, daß im gegenwärtigen Augenblick das Zustandekommen einer antideutschen Vereinigung der

übrigen führenden Mächte höchst unklug sei. Der Genfer Korrespondent der „Times“ meldet, daß gegen den Abschluß einer Konvention ohne Deutschlands Zustimmung ernste Einwände bestünden. Solch ein Vorgehen könnte die Konferenz in zwei Lager teilen: England, Frankreich und die Vereinigten Staaten auf der einen, Deutschland, Italien und Japan auf der anderen Seite, eine Lösung, die niemand wollte.

In Paris ist man wegen des Umschwungs, den die Dinge in Genf genommen haben, offensichtlich betreten. Die Presse, die noch gestern triumphierend verkündet hatte, daß Deutschland jetzt endlich gezwungen werde, zu bekennen, sieht sich genötigt, den Rückzug anzutreten.

„Ordre“ ruft aus: Die berühmte Einheitsfront hält bei der ersten Probe nicht stand! Das schlimmste aber sei, daß man ohne zu zögern gebe, daß der Rückzug zweifellos durch die energische Haltung verurteilt wurde, die Lord John Simon bei seiner letzten Besprechung mit Sir John Simon angenommen hatte. Und dann wage man noch zu behaupten, daß Deutschland isoliert sei!

## Gewinnerliste unseres Preisausschreibens Seite 5!

## Lord Johnes — Lord George

In einer Notiz über die Abrüstungskonferenz war in unserer gestrigen Nummer von einem Artikel von Lord Johnes die Rede. Es handelte sich, wie wir hiermit berichten, um Lord George. Der Name ist durch einen technischen Ueberrittungsfehler verunstaltet worden.

## Keine zweite Abrüstung Deutschlands

Berlin, 14. Oktober. Der heutigen Büroführung in Genf kommt eine außerordentlich große Bedeutung zu. Es hat sich allerdings bestätigt, daß die „Einheitsfront“, von der man aus taktischen Gründen auf der Gegenseite so viel gesprochen hat, in Wahrheit nicht besteht. Der Erkenntnis von der Unmöglichkeit irgendwelcher ultimativer Forderungen an Deutschland konnte sich schließlich niemand verschließen. Eine Entscheidung darüber, wie nun die weiteren Abrüstungsverhandlungen auf der Basis der Gleichberechtigung Deutschlands wirksam und praktisch ausgeführt werden können, wird in der heutigen Sitzung des Büros zu treffen sein. Die Tatsache, daß der englische Außenminister dabei eine Erklärung abgegeben wird, läßt die Stimmung in England deutlich werden, das die Hauptverantwortung tragen wird, weil es die Führung der Verhandlungen in dieser Woche offiziell übernommen hat. Es muß leider festgestellt werden, daß gerade die englischen Staatsmänner sich in den entscheidenden Punkten stärker gegen Deutschland ausgesprochen haben als die Vertreter der anderen Mächte. Sie haben es auch zugelassen, daß ohne weiteres die ganze Grundlage der Diskussion verschoben worden ist. Von der Gleichberechtigung Deutschlands, wie sie in dem Fünfmächteabkommen vom 11. Dezember 1932 anerkannt und, wenn auch in bescheidenen Rahmen, durch den MacDonald-Plan vom 16. März 1933 verwirklicht werden sollte, war keine Rede mehr. Man versuchte das moralisch und juristisch einwandfrei berechnete Verlangen Deutschlands nach gleichen Möglichkeiten zur Herstellung seiner nationalen Sicherheit mit dem ad hoc erfundenen Schlagwort von der „Aufrüstung“ Deutschlands abzutun. Man muß immer wieder mit aller Eindringlichkeit gegenüber solchen Versuchen, die die ganze Atmosphäre vergiften und damit einen Erfolg von vornherein ernsthaft gefährden, feststellen, daß Deutschland nichts weiter verlangt als das, was ihm nach Jahren des Zögerns endlich vertraglich zugesichert worden ist. Es handelt sich darum, daß die Umwandlung der Reichswehr in eine kurzdienende Truppe, wie sie von Deutschland als ein neuer Beweis seiner Verteidigung gefordert wird und die sich auf die Formel der Vereinheitlichung der Heere beruft, auf gleichem Rechtsboden durchgeführt wird. Diese Formel von der Vereinheitlichung der Heere darf nicht im Falle Deutschland zu einem Vorwand werden, unter dem Deutschland eine zweite Abrüstung über sich ergehen lassen müßte. Nichts anderes würde es aber bedeuten, wenn die anderen während eines Zeitraumes, in dem Deutschland diese Umwandlung vornahm, keinerlei Abrüstungsmaßnahmen bei sich vornehmen wollten.

in einen festen lebendigen Kontakt miteinander kommen. Uns erscheint das als eine große und bedeutende Aufgabe. Von der Geschichte werden wir uns zu schämen haben, wenn wir sie nicht erfüllen.

Vor wenigen Tagen veröffentlichten wir hier das Volksgesetz, das sich eine der ältesten auslanddeutschen Volksgruppen, das Siebenbürger Sachsen, kürzlich aufstellte, und in dem die beiden Grundpfeiler des dortigen Gemeinschaftslebens: Volkstum und Christentum ihren spiegelklaren Ausdruck fanden. Wunderbar wie in diesem Programm die feste Verwurzelung des Sachsen in seiner Volksgemeinschaft deutlich wird. „Die Volksgemeinschaft hat die Ueberzeugung zu wecken und lebendig zu erhalten“, heißt es da, „daß das deutsche Volk eine gottgegebene Einheit und jeder Volksgenosse unser Bruder gleichen Blutes ist, für den alle mitverantwortlich sind... Jeder Sachse hat das Programm einzuhalten und Volksgesetz zu wahren... Von jedem Volksgenosse wird außerdem Wortbekenntnis zur Volksgemeinschaft die materielle und lebendige Opferbereitschaft für das Volksganze gefordert.“ Aber dafür wird

jedem, der in der Gemeinschaft steht, auch die Unterstützung der gesamten Gemeinschaft versprochen: „Wer einen von uns verwundet, der stößt auf die geeinte Abwehr.“ Mag kommen, was kommen will, „wir müssen zusammenstehen, was immer auch unser Schicksal sei.“

Das sind wunderbare Worte, die eines Tages in ihrer ganzen Kraft und in ihrer ganzen Schwere auch für uns Deutsche in Polen gelten müssen. Denn daß wir zu einem solchen Gemeinschaftsgeist zu streben haben, darf heute keine Frage mehr sein. Hier ist die Aufgabe der aufwachsenden Generation.

Am 12. Oktober waren 20 Jahre vergangen, seit die deutsche Jugend, die heute das junge Deutschland verkörpert, sich zum ersten Male aus der Welt des alten Deutschlands herausriß und ein neues Deutschland forderte. Damals wurde die 100jährige Erinnerung der Völkerschlacht von Leipzig festlich begangen. Eine verhältnismäßig kleine Schar deutscher Jugend die sich zur sogenannten Jugendbewegung bekannte, versammelte sich damals auf dem Hohen Weichsel, um den Willen einer Jugend nach einer neuen Ge-

meinschaft zum Ausdruck zu bringen. Gewiß war da bei aller Echtheit und Ehrlichkeit des Strebens noch nicht alles ausgegoren. Aber sie gab doch das erste Zeichen zu dem Aufbruch in Deutschland, der jetzt seinen großen zielbewußten Ausdruck gefunden und positive Gestaltungen angenommen hat. Man wollte „ein Fest der Jugend feiern, die der Gegenwart zugewandt, im Gelübnis der Tat die wahre Liebe zum Volke bezeugen will.“ Die Jugend sah als höchste Aufgabe an, „ihre Selbst frei zu entwickeln, um es dann dem Dienst der Allgemeinheit zu widmen.“ „Allem geschraubten, gezwungenen Wesen stellen wir Natürlichkeit, Wahrhaftigkeit, Geradheit gegenüber; aller Engherzigkeit das Gefühl der Verantwortlichkeit... Vor allen Dingen haben wir den unfruchtbaren Patriotismus, der in den Worten und Gefühlen schwelgt, der sich — oft auf Kosten der Wahrheit — rückwärts begehrt und nicht daran denkt, sich neue Ziele zu stecken.“ Diese Jugend, deren Gebärungen gewiß in mancher Beziehung merkwürdig und ungewöhnlich waren, hatte ein Gefühl für die Notwendigkeit nach einer



# Wieder einige Lügen festgenagelt

Ein tendenziöses Telegramm — Das lügenhafte „Braunbuch“

Berlin, 14. Oktober. Im weiteren Verlaufe der gestrigen Vernehmung des Zeugen, Wachmeister Poeschel, ergibt sich, daß Poeschel weitere Brandstellen nicht gesehen, auch kein Bandmaterial aufgehäuft gefunden hat.

Der Zeuge schildert dann sehr eindrucksvoll den Moment, als er den Angeklagten von der Lubbe zuerst erblickte und festnahm.

Der Zeuge hatte keineswegs den Eindruck, als ob von der Lubbe fliehen wollte. Lubbe, erklärte der Zeuge, sei zwar zurückgekehrt, aber vollständig ruhig geblieben. Der Angeklagte sei aufrecht gegangen.

Der Zeuge hatte auf Befehl des Leutnants Lateit bekanntlich schon früher seine Pistole gezogen und rief nun dem von der Lubbe zu: Hände hoch! Von der Lubbe kam dieser Aufforderung sofort nach. Der Zeuge trat an ihn heran und tastete seine Hosentaschen ab. Er fühlte in der Seitentasche der Hose ein Taschmesser, und in der Gesäßtasche fand er einen Paß, außerdem ein Taschentuch und ein Portemonnaie.

In der Nachmittagsitzung gibt Rechtsanwalt Dr. Sad folgendes Telegramm bekannt: „Zeitungen veröffentlichten Pariser Telegramm, wonach brasilianischer Journalist Castello auf Veranlassung Sads wegen Lebensberichte über Reichstagsbrandstifterprozeß aus Deutschland ausgewiesen. Falls unzutreffend, erforderlich Dementi.“

Ich erkläre hiermit, meine Herren Richter, so ruft der Verteidiger aus, daß ich einen brasilianischen Journalisten dieses Namens überhaupt nicht kenne,

und daß ich nach keiner Richtung hin bei irgend-einer Behörde vorstellig geworden bin, einen Journalisten dieses Namens aus Deutschland auszuweisen. Wenn so ein Pariser Telegramm vorhanden ist, dann ist es, soweit es meine Person betrifft, eine Lüge.

Oberreichsanwalt Werner: „Mir ist von dieser Angelegenheit nichts bekannt.“

Es wird dann zunächst der Nachpförner des Reichstages, Wendt, vernommen. Er hält es

für ausgeschlossen, daß ein Zivilist unbeobachtet zu diesem Zeitpunkt noch in das Haus hineinkommen konnte. Der Zeuge meinte, er hätte es unbedingt bemerkt, wenn jemand das Haus verlassen hätte.

Oberreichsanwalt Werner: Dem Zeugen wurde mitgeteilt, Torgler sei allein noch im Haus. Es waren aber ja noch Koenen und die Sekretärin im Hause. Ist es möglich, daß auch noch andere Abgeordnete oder Angestellte sich im Reichstag befanden? Kann der Pförner überhaupt wissen, wer noch im Hause ist? Sie wußten doch z. B. auch nicht, daß Koenen und die Sekretärin noch drinnen waren.

Zeuge: Die Möglichkeit, daß noch andere im Hause waren, besteht.

Der Zeuge hält daran fest, daß er etwa 25 Minuten vor 9 Uhr mit Scholz gesprochen habe und daß während dieses Gesprächs die beiden kommunistischen Abgeordneten sich aus dem Hause entfernten.

R.-M. Dr. Sad zum Zeugen: Sie sind seit dem 10. Mai 1922 im Dienst des Reichstags. Haben Sie an diesem Tage den üblichen Dienst gemacht oder hat man Sie an diesem Tage extra zum Dienst bestellt? Hat man die Geschäftseinteilung durchbrochen oder haben Sie Ihren regelmäßigen Dienst gemacht?

Zeuge: Mein Dienst war der regelmäßige.

R.-M. Dr. Sad: Wissen Sie von Kollegen, daß sie an diesem Tage extra beurlaubt waren?

Zeuge: Nein, es ist alles regelmäßig vor sich gegangen.

R.-M. Dr. Sad: Noch eine Frage, die ich ungern stelle: Sind Sie seit dem 10. Mai 1922 politisch organisiert gewesen und, falls ja, bei welcher Partei?

Zeuge: Nein, bei keiner Partei.

R.-M. Dr. Sad: Stehen Sie den Nationalsozialisten nahe oder haben Sie ihnen damals nahegestanden?

Zeuge: Ich habe ihnen damals nahegestanden.

Es folgt dann die sehr eingehende Vernehmung des Hausinspektors des Reichstags, Oberverwaltungssekretär Seranowich.

Der Zeuge erzählt von der Ausdehnung und Art der Feuerbrände.

Unter allgemeiner Spannung schilderte er dann

die Szene der Festnahme von der Lubbe. Als er nach Brandherden suchte, habe er plötzlich in der Nähe zum Reichstagsvorhof einen Mann stehen sehen, der nur mit Hose und Schuhen bekleidet war. Da der Zeuge sofort in dieser Person, die sich später als von der Lubbe herausstellte, den Brandstifter vermutet habe, sei er auf ihn zugesprungen und habe einem gerade hinzukommenden Polizeibeamten, dem Wachmeister Poeschel, zugerufen: „Brandstifter festnehmen!“

Der Beamte nahm den Mann auch sofort fest, der keinerlei Widerstand leistete, obwohl es zuerst den Anschein hatte, als ob er im letzten Augenblick noch flüchten wollte. Der Zeuge betonte weiter, er habe in seiner Erregung von der Lubbe angegriffen: „Warum hast du das gemacht?“ und ihm dabei vor Wut über die Brandstiftung mit der Faust in die Seite gestoßen. Von der Lubbe habe darauf nur geantwortet: „Protest, Protest!“ Von der Lubbe sei dann von dem Beamten weggeführt worden.

Während dieser Befundungen des Zeugen Seranowich läßt der Angeklagte von der Lubbe den Kopf noch mehr heruntersinken, so daß er in völlig zusammengekaufter Haltung auf der Anklagebank sitzt.

Vorsitzender: In der ausländischen Presse ist behauptet worden, daß Sie am Nachmittag des 27. Februar verschiedene Angehörige des Reichstagspersonals vorzeitig entlassen hätten. Ist das richtig?

Zeuge: Ich hatte weder die Befugnis, jemanden vorzeitig zu entlassen, noch habe ich es getan.

Vorsitzender: Ist der Dienst an diesem Nachmittag genau so gewesen, wie er an jedem anderen Nachmittag gewesen sein würde?

Zeuge: Jawohl, ebenso.

Reichsanwalt Dr. Sad fragt, ob seit dem 30. Januar dieses Jahres ein größerer Personalwechsel in der Reichstagsverwaltung stattgefunden habe. Die Frage wird von dem Zeugen verneint. Er bestätigt, daß das Personal noch daselbe sei wie vor dem 30. Januar.

Der Oberreichsanwalt hält dem Zeugen dann eine ausländische Pressemeldung vor, wonach es überhaupt nicht möglich gewesen sei, daß Brandmaterial in den Reichstag hineingebracht wurde. Der Hausinspektor Seranowich habe die Eingänge genau überwacht und auch von Zeit zu Zeit bei den Kommunisten Spindrevisionen vorgenommen lassen.

Der Zeuge erwidert, daß er gar nicht die Berechtigung gehabt habe, Spindrevisionen vorzunehmen. Wenn solche erfolgt seien, dann nur durch die Kriminalpolizei. Er sei bei diesen Revisionen lediglich deshalb zugegen gewesen, weil er die Schlüssel zu verwalteten hatte.

Landgerichtsdirektor Parisius kommt

# „Antwort an Treviranus“ gesucht

Der „Dziennik Bydgoski“ brüht in einer längeren Notiz seine Beunruhigung aus über das spurlose Verschwinden der i. B. für das Unterseeboot „Antwort an Treviranus“ gesammelten Gelder. Er schreibt: „Nach einer solchen Verabsamkeit und energischen Propaganda für diese Sammlung sind die Herren jetzt plötzlich stillgeworden, und auf unsere bescheidene aber berechtigte Frage können sie keine Antwort finden. So wie sie auch keine an Treviranus finden konnten.“

Es ist schon die zweite Sammlung aus der Opferwilligkeit der Bevölkerung, die auf eine so merkwürdige Weise „zerfließen“ ist. Die erste war der Fonds des „Komitees einer National-Flotte“ in Höhe von rund 300 000 Zł, von dessen Verwendung das Bolt von den maßgeblichen Stellen nichts erfahren hat. Es freisten Gerüchte über die Verwendung dieses Fonds, aber Erklärungen wurden trotzdem nicht gegeben. Genau so geschieht es auch jetzt mit den Geldern für die „Antwort an Treviranus“. Könnten die Staatsanwaltschaftsbehörden die nicht einmal den Diebstahl eines Stückchens Kohle durch einen Arbeitslosen durchgehen lassen — was in einem Rechtsstaate nur zu loben ist — könnten diese Behörden sich nicht dafür interessieren, wohin diese Summen gekommen sind, die die beste, wenn auch nicht die reichste Schicht des polnischen Volkes, die Schulkinder nicht ausgeschlossen, gesammelt hat?“

# „Erhöhung der Emission der Anleihe“

Warschau, 14. Oktober. Der Ministerrat hat in seiner letzten Sitzung einen Verordnungsentscheid des Staatspräsidenten über die Erhöhung der Emission der Nationalanleihe angenommen. In diesem Entwurf wird der Finanzminister ermächtigt, die prozentige innere Anleihe auf 350 Millionen Złoty zu erhöhen.

dann noch auf eine Stelle des berichtigten Braunbuchs zu sprechen, an der es heißt: „Der nationalsozialistische Hausinspektor befahl den Beamten, den Dienst für diesen Tag zu beenden, da doch nichts zu tun sei.“ Sie haben ja schon gesagt, Herr Zeuge, daß das nicht der Fall war. Vielleicht können Sie aber in bezug auf diese Notiz im Braunbuch noch etwas über Ihre politische Stellung sagen.

Zeuge Seranowich: Bis heute habe ich keiner Partei angehört. Politisch aber bin ich rechts gesonnen.

Vorsitzender: Sie haben also eben nichts angedeutet, was gegen die Regel war?

Zeuge: Nein, ganz bestimmt nicht. Damit schließt die Sitzung.

Die heutige Verhandlung beginnt mit einer Verzögerung von mehr als einer halben Stunde, da das Gericht noch Beschlüsse zu fassen hat. Auch für die heutige Sitzung ist der Angeklagte Dimitroff nicht zugelassen.

Der Präsident Dr. Büniger gibt zunächst folgendes bekannt: Das Gericht hat den Angeklagten Dimitroff vor einiger Zeit von den Verhandlungen ausschließen müssen, der ungeachtet der mehrfachen Verbote sich in Beileidigungen von Beamten erging. Dem Senat ist nunmehr von den ausländischen Rechtsanwälten Detschhoff, Grigoroff, Gallagher und Willard die Absicht eines Schreibens vom 12. Oktober zugegangen, das diese Rechtsanwälte an den Verteidiger der Bulgaren, Rechtsanwalt Dr. Pfeiffer, gerichtet haben und das sich mit dem längst in öffentlicher Sitzung widerlegten Vorwurf über eine angebliche Mißhandlung Dimitroffs beschäftigt.

Der Verteidiger Rechtsanwalt Dr. Sad teilt dem Gericht dann ein Schreiben des brasilianischen Journalisten Castello mit, von dem ein französisches Telegramm behauptet hatte, er sei auf Veranlassung von Sad aus Deutschland ausgewiesen. In dem Schreiben erklärt C. diese Behauptung dieses Telegramms für durchaus falsch. Er sei

überhaupt nicht beim Reichstagsbrandprojek gewesen.

Unter den aufgerufenen, für heute geladenen Zeugen befindet sich auch der frühere Branddirektor Gemp. Rechtsanwalt Dr. Sad bittet, festzustellen, ob der hier anwesende Zeuge Gemp. identisch ist mit dem Branddirektor Gemp., der am 27. Februar die Leitung der Löscharbeiten beim Reichstagsbrand hatte. Es sei ihm nämlich mitgeteilt worden, daß dieser Branddirektor Gemp. ermordet sein soll. Der Zeuge Branddirektor Gemp. protestiert lächelnd gegen die Behauptung von seiner Ermordung.

Hierauf wird die Vernehmung des Zeugen Seranowich fortgesetzt. Oberreichsanwalt Dr. Werner weist auf den Schlußbericht der Londoner Untersuchungskommission hin, in dem „festgestellt“ wird, daß der Korrespondent einer großen ausländischen Pressekorrespondenz am Abend des Brandes erhebliche Mengen Brandmaterial, leicht brennbare Stoffe, Leerpappe, Berg, leicht brennbare Flüssigkeiten usw. mitgeführt hat. Er hat ferner berichtet, daß die Feuerwehrleute den Sitzungssaal gefäubert und das Material in den Korridor geschafft haben, damit nicht noch dieses Feuer finge.

Zeuge S.: „Im Umgang zum Plenarsaal im unteren Pakt ein Regal. Da waren Druckmaschinen aufgestapelt im Gesamtgewicht von etwa 3-4 Kilogramm. Diese Druckmaschinen sind fortgeschafft worden. Wenn von Brennmaterial, Leerpappe, Berg usw. gesprochen wird, so ist das eine Lüge.“

(Politik siehe auch Seite 5 und 6)

neuen Liebe zum Volke, einer wortärmeren aber tatenreicheren, nach einem echten Verbundenheitsgefühl. Aus den Flammen des Hohen Meißner konnten die der deutschen Revolution werden, weil diese Jugend fühlte, daß über ihrem Leben am allergrößten das Wort Opferbereitschaft steht. Sie kannte auch die Begriffe der Zucht und der Einordnung. Diese Jugend ist bei Lange-march mit dabei gewesen und ist dort verblutet. Ihr ernstes Wollen hat seinen klarsten Ausdruck im neuen Deutschland gefunden, in dem zum ersten Male die erträumte deutsche Volksgemeinschaft Wirklichkeit geworden ist.

Der Weg, den unsere Jugend zu gehen hat, kann nur ein ähnlicher sein. Sie wird der Satttheit und Zufriedenheit ablagen müssen. Sie wird auf manches verzichten müssen, was der Jugend früherer Generationen eine Selbstverständlichkeit war. Sie wird die Begeisterung und die Kraft ihrer Jugend hergeben müssen, um dem Ziel nachzujagen, zu dem aufzubrechen ihre Kameraden in Oberschlesien aufgerufen. Sie wird ihre Volksgenossen in den anderen Gebieten finden und sich mit ihnen zusammenfinden müssen. Sie wird alle Vorurteile und Bedenken zurückstellen haben und das Anderssein dieser Menschen an der Weichsel, am Rande der Karpathen und in dem weiten waldreichen Lande verstehen lernen.

Es ist gut, zu wissen, daß auch wir eine Jugend haben, die nach einem großen Ziel strebt, die gern Opfer bringen will, die das Wort der Zucht und der Einordnung nicht auf den Lippen, sondern im Herzen trägt. Die Volksgemeinschaft der Deutschen in Polen ist ein großes Ziel, das ihr hier gestellt ist. Sie wird schließlich auch die Wege zu ihm finden. Vor zwanzig Jahren, auf der oben genannten Feier auf dem Hohen Meißner rief der verkorbene Dichter Ferdinand Avenarius den dreitausend jungen Menschen, die dort versammelt waren, Worte zu, die nicht vergessen sein sollen: „Ihr habt euch selbst gelobt: Immer wahrhaftig zu sein und das Wahrhaftige zu fördern, immer und überall, habt gelobt, euch mitverantwortlich zu fühlen für das Wahr-Sein eures Volks. Nehmt's ernst damit! Ihr könnt die Kernschar werden eines neuen Geschlechts. Ihr könnt es werden, werdet es!“

# Titulescu in Sofia

Bulgarisch-rumänische Freundschaftsver sicherungen

Sofia, 14. Oktober. Der rumänische Außenminister Titulescu hatte nach einer längeren Audienz beim König Boris seine erste Unterredung mit dem Ministerpräsidenten Muzanow.

Der bulgarische Premier gab dann zu Ehren des rumänischen Gasten ein Dinner, auf dem er eine Ansprache hielt, in der er u. a. folgendes ausführte: Bulgarien kann als entschiedener Anhänger einer Freundschaft mit allen Völkern, namentlich aber den Nachbarn, nur mit großer Genugtuung jede Initiative begrüßen, die unter Berücksichtigung der berechtigten Interessen eines jeden Volkes danach strebt, Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu beseitigen. Heute, da die Welt unter der Last der Wirtschaftskrise fast zusammenbricht und alle Völker verzweifelt einen Ausweg suchen, ist jeder Schritt, der darauf abzielt, ein größeres Vertrauen zu schaffen, als Annäherung an das erwünschte Ziel zu betrachten.

Titulescu sagte in seiner Antwort u. a., daß zum Glück zwischen Rumänien und Bulgarien außer Schwierigkeiten des täglichen Lebens keine sonstigen Schwierigkeiten befänden.

Trotz der letzten antibulgarischen Demonstration in Bukarest begrüßt die hiesige Presse die Ankunft Titulescus mit Wohlwollen. In unterrichteten Kreisen wird festgestellt, daß Titulescu vor allem die Beilegung einiger Streitfragen, darunter die der Minderheitenschulen und der Flugzeugkonvention, vorbereite. Es wird ferner angenommen, daß der rumänische Außenminister als Vermittler zwischen Bulgarien und Jugoslawien auftritt und eine Annäherung Bulgariens an die kleine Entente vorbereitet.

# Was ist Nationalwirtschaft

Die Meinung der „Gazeta Warszawska“

Wir berichteten vor einigen Tagen von der Gdinger Wirtschaftstagung des Regierungsblatts, auf der u. a. die These angenommen wurde,

daß das Wirtschaftsleben ganz kommerziellen ausschließlichen Tätigkeitsgebiet nur des polnischen Elements sein müßte.

Zu dieser These schreibt die „Gazeta Warszawska“:

Die Entstehung der Gdinger Tagung ist eine Antwort auf den planmäßigen Angriff der Juden auf unsere Wirtschaft und das Meer. In Gdingen hat man nur über Kommerziellen beraten, weil dies aus dem Tagungsprogramm hervorging. Aber der kategorische nationalwirtschaftliche Imperativ bezieht sich nicht nur auf Kommerziellen, sondern auch auf die übrigen Teilgebiete, auf das gesamte Staatsgebiet, in dem das polnische Element im eigenen Staate lebt und wirtschaftet. Am dunklen Firmament der Weltkarte leuchtet immer mehr der Stern der Nationalwirtschaft. Eine Bedingung der politischen Unabhängigkeit des Volkes ist heute vor allen Dingen seine wirtschaftliche Kraft und

Unabhängigkeit, die wiederum durch den wirtschaftlichen Besitzstand bedingt ist. Wir werden sehen, wie sich die Leitung des Sanierungslagers zu der Gdinger Entschließung stellen wird. Daß sie nicht im Einklang steht mit der „Staatsideologie“ dieses Lagers und seiner Praxis, ist nur zu klar. Die Führer der Gdinger Tagung waren sich dessen wohl bewußt. Wenn sie trotzdem diese Resolution durchgelassen haben, dann ist das ein Beweis dafür, daß sie dem Druck von unten erliegen sind. Die nationale Idee hat auf der Gdinger Tagung einen schönen Sieg davongetragen.“

Uns will scheinen, daß der Begriff der Nationalwirtschaft hier eine Umdeutung und Verbiegung erfährt, die allerdings, wenn sie von maßgebender Seite übernommen werden würde, sich gerade für die Wirtschaft Polens verhängnisvoll auswirken müßte. Denn die „Gazeta Warszawska“ will offenbar in ganz Polen die wirtschaftliche Betätigung zu einem Privileg der Polen, die Wirtschaft also zu einer Waffe im Nationalitätentkampf machen. Das ist für einen Nationalitätenstaat mit 30% Minderheiten wie Polen nicht nur ein groteskes, sondern auch ein unmögliches Streben.

Erfreulicherweise hat die Regierung mit der Inneren Anleihe eben erst bewiesen, daß sie den Gedankengängen der „Gazeta Warszawska“ genau so wenig wie wir zu folgen vermag, hat sie sich zur Sanierung des Staatshaushalts doch gern die wirtschaftlichen Kräfte auch der Menschen nichtpolnischer Volkszugehörigkeit zunutze gemacht und ihre Unterstützungen gern angenommen.

Die „Gazeta Warszawska“ leidet, will uns scheinen, an der noch immer weit verbreiteten politischen Krankheit, die die Betroffenen unfähig macht, Staat und Volk zu unterscheiden und die Grenzen ihrer Wirkungsbereiche zu erkennen.

# Traditionsgemäße Vertagung der Sejmession?

Kraauer Blätter wollen wissen, daß die kommende Sejmession, die normalerweise ohne Vertagung stattfinden sollte, traditionsgemäß gleich nach ihrer Eröffnung auf 30 Tage vertagt werden wird. Auf der ersten Sejmession soll aber der Haushaltsvoranschlag für die erste Lesung eingebracht werden.

# Kommunistischer Anschlag auf die deutsche Gesandtschaft in Bukarest

Bukarest, 14. Oktober. Gegen die deutsche Gesandtschaft in Bukarest wurde gestern Mittag ein kommunistischer Anschlag verübt. Vier junge Burken, die sich vor der Gesandtschaft aufgestellt hatten, warfen in rote Tücher gewickelte Steine gegen die Fenster der Gesandtschaft, und zwar besonders gegen das Fenster des Arbeitszimmers, in dem sich der deutsche Geschäftsträger Dr. Kirchholtes befand.



## Der furchtbarste Vulkanausbruch aller Zeiten

Die Krakatau-Katastrophe vor 50 Jahren

Eine Dampfsäule von 12 000 Metern — 40 000 Menschen kamen um

Vor fünfzig Jahren fand der furchtbarste Vulkanausbruch aller Zeiten statt, und zwar in der gefährlichen Sundastraße zwischen Sumatra und Java. Allein auf Java gibt es über hundert Vulkane, von denen im Laufe der letzten hundert Jahre mindestens zwanzig zum Ausbruch gekommen sind.

Im Jahre 1772 kam der Papandajung zum Ausbruch, wobei nicht weniger als vierzig Dörfer völlig zerstört wurden. Aber auch das Jahr 1815 brachte eine verhängnisvolle Katastrophe, und zwar war es diesmal der Tambora, der auf einer der kleinen Sunda-Inseln östlich von Java liegt. Der Ausbruch soll in seiner Wirkung einer der verhängnisvollsten in historischer Zeit gewesen sein, doch die Gegend war damals noch so einsam und unbekannt, daß die übrige Welt eigentlich kaum jemals erfuhr, was eigentlich geschehen war.

Um so genauer weiß man über den Umfang der Katastrophe Bescheid, die vor fünfzig Jahren auf der kleinen Insel Krakatau stattfand. Diese Insel liegt in der Sundastraße genau zwischen Java und Sumatra. Sie hatte einen Vulkan, der in dem Bergtegel Perbuatan eine Höhe von 922 Metern erreichte.

Dieser Vulkan war 200 Jahre lang, seit 1680, ganz ruhig gewesen,

und man hielt ihn für ungefährlich. Die Insel Krakatau war unbewohnt, aber Leute von den Nachbarinseln kamen häufig hinüber, um aus den Wäldern Holz zu holen.

Im Jahre 1883 begann sich der Vulkan plötzlich zu regen,

und zwar erfolgte der erste Ausbruch am 20. Mai. Die Besatzung des deutschen Schiffes „Elisabeth“ sah von der Nordküste von Java aus, wie sich plötzlich eine weiße Dampfsäule über den Vulkan erhob. Große Aschenmengen mischten sich mit dem Dampf und breiteten sich in der Luft so aus, daß sie die Sonne verdeckten und es stockfinstern wurde. Gleichzeitig fiel dichter Aschenregen über die ganze Gegend nieder.

Auch auf Java fiel der Aschenregen, und die Bewohner der Insel hörten das dumpfe Donnern des Vulkans. Was aber eigentlich vorgeging, erfuhr man erst nach einigen Tagen von der Besatzung des deutschen Schiffes. Diese Beobachter hatten die emporgeschleuderte Dampfsäule auf eine Höhe von 12 000 Metern geschätzt.

Dann beruhigte sich der Vulkan wieder, es kamen in den nächsten Monaten einige kleinere und schwächere Ausbrüche vor. Bisweilen wurden

ungeheure Mengen Asche und Bimsstein ausgeschleudert,

so daß die Sundastraße fast für die Schifffahrt gesperrt wurde. Natürlich erregten diese Naturerscheinungen großes Aufsehen, und von der Hauptstadt von Java, Batavia, wurden mehrere Expeditionen ausgesandt, um die gefährliche Insel zu untersuchen. Die letzte war am 11. August auf der Insel und stellte fest, daß

jetzt drei Krater auf der Insel in Tätigkeit seien. Im Herbst ereignete sich dann der furchtbare Ausbruch.

In Batavia hörte man in der Nacht heftig rollenden Donner, von heftigem Knallen unterbrochen.

In der folgenden Nacht tat auf Java niemand ein Auge zu, so entsetzlich war das Getöse.

Am anderen Morgen um 7 Uhr erfolgte dann die gewaltige Explosion. In der Sundastraße selbst glaubten die Leute, der Untergang der Welt sei gekommen. Tiefe Finsternis brütete über der Gegend, achtzehn volle Stunden lang. Man merkte überhaupt nicht, daß es Tag wurde, denn die ungeheuren Aschenmassen sperrten das Sonnenlicht ab. Nur dann und wann durchfuhren mächtige Blitze die Finsternis und ließen den Umfang der Zerstörung ahnen. Unausgesetzt schleuderte der Krakatau unvorstellbare Massen von siedendem Wasser, Dampf, Bimsstein und allen möglichen anderen eruptiven Produkten aus.

Sie wurden Tausende von Metern in die Luft geschleudert.

In dieser Nacht befanden sich etwa zehn Schiffe in der Sundastraße, aber selbstverständlich kam keins von ihnen zu Schaden. Nicht einmal die mächtigen Wogen, die durch die Erschütterung

## Die Krakauer Mordaffäre

Frau Malisz bezeichnet sich als Urheberin

Krakau, 14. Oktober. Sowie der Raubmörder Malisz, der sich noch in Kattowitz im Krankenhaus befindet, nach Krakau gebracht ist, soll er auf seinen Geisteszustand hin untersucht werden. Seine Frau hat inzwischen ihre Aussagen gemacht. Sie ist bemüht, sich als Urheberin des Ueberfalls hinzustellen. Der Ueberfall sollte, wie sie behauptet, ohne Blutvergießen ausgeführt werden. Frau Süßkind wollte die Mörder, die bei ihr Wohnung nahmen, nicht einlassen, weil sie den Rest der verabredeten Miete noch nicht entrichtet hatten. In diesem Augenblick kam der Gelbbriefträger und fragte nach Frau Selecka. So hatte sich nämlich Frau Malisz vorgestellt, und auf diesen Namen lautete auch die Anweisung. Sie nahm dem Gelbbriefträger die Anweisung ab und stellte sich an den Tisch, um zu unterschreiben. In diesem Augenblick griff Malisz zum Revolver und gab auf den Briefträger und Herrn Süßkind, der hinzugekommen war, tödliche Schüsse ab. Nun bekam Frau Malisz den Revolver, ließ ins Nebenzimmer und schoß dreimal auf die Lärm schlagende Frau Süßkind und deren Tochter. Inzwischen raubte Malisz das Geld und steckte es in einen Koffer.

Nach der Tat gingen beide in die Anlagen. Frau Malisz begab sich nach Hause, packte ihre

des Meerbodens entstanden, konnten ihnen etwas anhaben. Diese Wogen aber erhoben sich zu einer Höhe von dreißig Metern und brachen tosend über Sumatra und Java herein, schwemmten Städte und Dörfer weg und vernichteten alles Leben bei ihrem furchtbaren Anprall. Die kleine Insel Sebasi wurde fast ganz vom Wasser verschlungen, und ihre 3000 Einwohner kamen um.

Auf Java hat die Unglücksnacht etwa 40 000 Menschen das Leben gekostet.

Nach dem Ausbruch bot die ganze Gegend ein furchtbares Bild. Die zerstörten Küstenstreifen waren mit entwurzelten Bäumen, Häusertrümmern, Menschenleichen, toten Tieren und ungeheuren Massen Bimsstein bedeckt, der an manchen Stellen ein Hindernis für die Schifffahrt war. Der Krakatau war jetzt ganz ruhig geworden; in den folgenden Monaten murzte er noch dann und wann, schließlich aber verstummte er ganz.

Heute weiß man, wie jene furchtbare Katastrophe entstand: durch eine Öffnung, die durch die monatelange vulkanische Tätigkeit entstanden war, hatte das Wasser Zugang zu dem Feuer im Innern des Vulkans bekommen. Dadurch sind plötzlich gewaltige Wassermassen in Dampf verwandelt worden, und der dadurch entstandene, ungeheure Druck hat

die Insel buchstäblich in die Luft gesprengt.

Die Insel und ihre Umgebung war ganz verändert, als der Ausbruch vorbei war. Von Krakatau selbst war nur noch noch etwa ein Drittel vorhanden, der Rest war von Wasser bedeckt. Dafür waren plötzlich einige neue Inseln aufgetaucht, die später aber wieder verschwanden.

Sachen und fuhr nach Kattowitz. Unterwegs wurde der Revolver hinausgeworfen. In Kattowitz ließ sie sich eine Ausweislarie mit einer Aufschrift drucken, die sie als Angehörige des „Verbandes der Kabarettkünstler in Warschau“ legitimieren sollte. Dit wurde sie von Gewissensbissen geplagt. Aus Jatopane in Rakta angekommen, wo ihre Festnahme erfolgte, begab sie sich zum Dancing, um sich dabei müde zu machen, damit sie endlich eine Nacht durchschlafen konnte.

Bei ihren Aussagen rauchte sie eine Zigarette nach der andern. Es stellte sich heraus, daß bei ihrer Trauung, die im Juni in Warschau stattfand, die geistlichen Behörden durch Dokumentenfälschung betrogen worden waren.

## Banditen

überfallen Glashüttdirektor

Warschau, 14. Oktober. Beim Glashüttdirektor Garwoliński in Wyszowo erschienen vier junge Männer und baten um Beschäftigung in der Hütte. Als sie eine ab-

Sache. Und der junge Batterieführer, der trotz der bissigen Bemerkung eines englischen Generals nicht daran dachte, seine Feuerstellung zu wechseln, ist betäubt von soviel Erfolg. Vom Dache eines nahen Hauses leitet er das Feuer, er braucht kaum sein Glas, denn er sieht mit bloßem Auge die grauen Wollen sich erheben, vorwärtsziehen, zusammenstürzen und für immer liegen bleiben. Er kann die Wirkung seiner Batterie unverzüglich kontrollieren, und er beißt sich manchmal in die Lippen vor Mut, daß er, anstatt vier, nicht vierzig Geschütze hier stehen hat. Er schickt Meldung auf Meldung zu den schweren Batterien hinter Langemard und preist seine Beobachtungsstelle in beinahe poetischen Hymnen an.

Die Reserve-Division vor Langemard ist im Verbluten. Das, was da vor ihnen in der Mittagssonne liegt, ist kein besetztes Städtchen mehr, ist keine Festung mehr und kein verschauelter Ort, das ist die leibhaftig gewordene Vernichtung. Jedes Dach speit Feuer, jeder Busch speit Feuer, jede Baumspitze speit Feuer, jede Hecke speit Feuer, ohne Pause, unaufhörlich, Stunde um Stunde.

Die Offiziere sind tot oder verwundet. Wieder und wieder raffen sich vereinzelt Freiwillige auf, tun sich zusammen und jagen einige Meter vor. Aber sie ersticken bald in dem glühenden, schmetternden Orkan, der ihnen entgegenbraust. Die Wiesen und die Acker sind gesprengt mit den grauen Haufen, hinter Hecken und hinter Büschen, in winzigen Vertiefungen, in Gräben liegen Tausende und Tausende von Verwundeten. Hinter einem Hause, das hundert Meter vor dem Stadtrand an der Straße nach Mangelaere liegt, stehen an die hundert ratlose und verzweifelte Stürmer um ihre schwerverwundeten Offiziere herum.

Allmählich sieht man jetzt einzelne Leute zurückgehen, apathisch, dumpf, mit hängenden Köpfen und bleichen Gesichtern. Sie gehen aufrecht den Todesweg zurück, mancher von ihnen breitet plötzlich die Arme aus und schlägt in den Acker. Sie wissen nicht einmal, daß sie zurückgehen, es ist ihnen gleichgültig, wohin sie kommen, nur weg von diesem Acker. Es sind welche unter ihnen, die mehr denn ein Duzendmal sich zwischen den Toten aufgerafft haben und noch einmal das Gewehr in die Hand genommen und noch einmal den Versuch gemacht, in diese gespenstige Kluft von Häusern und Sträuchern einzubringen. Sie sind innerlich tausendmal gestorben, sie haben sich wieder in die Hand genommen, nun aber sind sie in der Tiefe ihrer Ohnmacht angekommen. Nun gehen sie, langsam, nur weg von diesem Acker, und sie kommen auf andere Acker, wo

es genau so aussieht, sie merken es nicht mehr, einige kommen auch wieder im Kreise dorthin zurück, woher sie gekommen sind, sie merken es nicht, sie gehen wie in einem bösen Traume, den sie nicht glauben können.

Die Bataillonskommandeure und die Regimentskommandeure haben längst ihren Gefechtsstand verlassen und bemühen sich nun, Ordnung in das höllische Durcheinander zu bringen. Sie haben ihre Adjutanten und ihre Ordnonanzoffiziere zu Fuß ausgesandt, um einzugreifen.

Und so sieht man einzelne Offiziere, den Revolver in der Rechten, durch die Wiesen stolpern und über die Acker laufen, mit schmalen Lippen, das Kinn vorgeschoben, suchen sie sich zu orientieren. Es sind meistens aktive Leutnants und Oberleutnants, und sie können den ganzen Sammer und alles, was geschehen ist, und alle Fehler, die gemacht worden sind, im Handumdrehen erfassen. Sie gehen den Zurückgebliebenen entgegen, halten sie auf, reiben ihnen gut zu, klopfen ihnen auf die Schultern, drehen sie herum, machen grimmige Miße mit ihnen, fahren auch einige an, jammeln sie, geben ihnen Tips.

Diese Offiziere wissen genau, daß sie keine Feiglinge vor sich haben. Und so behandeln sie die Aungens auch. Und bald stampfen wieder Gruppen, auseinandergezogen, von den geschickten Adjutanten geführt, nach vorn, müde, gebückt, niedergeschlagen, aber sie gehen wieder vor. Die Stunden vergehen, und es ändert sich nichts.

Immer noch bleibt diese teuflische Landschaft leer vom Feinde, immer noch sieht man weder ein französisches Käppi, noch eine englische Tellermütze, noch ein Gewehr, noch einen Schützengraben, nichts.

Die Büsche und die Hecken scheinen selber zu feuern und die Häuser selber zu töten, in dieser Geisterlandschaft, dieser brüllenden, heulenden Geisterlandschaft war nicht ein Atom von dem zu sehen, was man sich unter dem Feind vorstellte.

Die Regimenter sind in diesen grauenhaften Stunden nicht sehr weit vorwärtsgelungen.

Der immerwährende Orkan hat es nicht zugelassen. Das immerwährende Gewitter hat es nicht gebuldet. Die Häuser von Langemard starren den erledigten Regimenter entgegen wie hohle, entsehlte Gesichter, eiskalt und grauam.

Ueber denen, die noch liegen und noch atmen, schmettert der unaufhörliche Donner. Mitten unter ihnen zuckt der Tod umher und greift mit seinen unsichtbaren Fägen um sich, Minute um Minute zuckt einer zusammen, Minute um Minute muß einer sterben. (Fortsetzung folgt)



Tägliche Gebrauchsartikel müssen nicht nur gut, sondern stets gleich gut sein. Der Name Schicht bürgt für die Güte, denn

seit Jahrzehnten ist Schichtseife Marke Hirsch-Stück für Stück aus den gleich guten Rohstoffen erzeugt, ausgiebig im Gebrauch und ohne schädliche Beimengungen.

Achtet auf den Namen Schicht und die Marke „springender Hirsch“ und weiset minderwertige Nachahmungen zurück.



SCHICHTSEIFE MARKE HIRSCH

lehrende Antwort erhielten, zogen sie ihre Revolver, jesselten Garwoliński und weitere Wohnungsinassen, worauf sie etwa 10 000 Pl., die für die Auszahlung der Arbeiterlöhne zurrechtgelegt waren, ferner Wechsel über mehrere Tausend Zloty und Schmucksachen im Werte von etwa 2000 Zloty raubten. Ferner nahmen sie einen Pelz und sonstige Kleidungsstücke im Werte von 3000 Zloty mit. Die Polizei ist den Banditen auf der Spur.

## Inaffen eines jüdischen Siechenhauses revoltieren

Warschau 13. Oktober. Auf die Kunde davon, daß der Magistrat seine durch Sparmaßnahmen begründeten Liquidationsmaßnahmen auf dem Gebiete der öffentlichen Wohlfahrt auf das jüdische Siechen- und Altersheim ausdehnen würde, entstand unter den Inaffen eine Revolte. Sie verbarriadierten sich in ihren Zimmern und demolierten die Anstaltseinrichtung. Dabei wurden auch Fensterheben nicht verschont. Die Polizei stellte die Ruhe und Ordnung wieder her.

## Langemard

Von einem, der dabei war

Copyright 1932 by Knorr & Hirth, G. m. b. H.

(18. Fortsetzung)

(Nachdruck verboten)

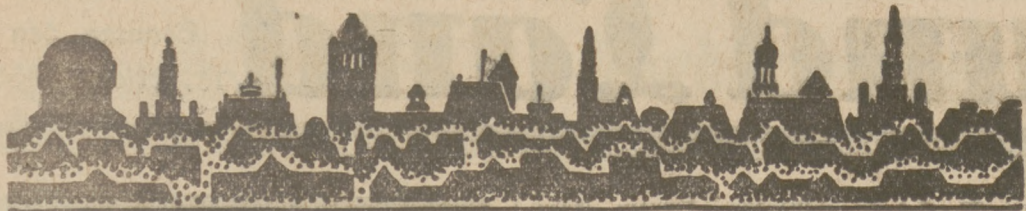
Ihr Todesmut zerbrach an der Kaltblütigkeit und den indianischen Vertheidigungsmethoden der Gegner.

In den wenigen Wochen ihrer militärischen Ausbildung hatten die Kriegsfreiwilligen gelernt, zu stürmen. Sie hatten das Vorwärtstreiben, das Hinwerfen und das Wiedervorwärtstreiben gelernt, und als es soweit war, stürmten sie vorwärts. Sie hatten gelernt, ihren Offizieren zu folgen, und als es so weit war, folgten sie ihnen. Sie folgten ihnen so getreu und so verbissen, daß sie bisweilen in dichten Gruppen hinter dem Führer herbrachen. Und in solche dichten Gruppen hinein brauchte in Langemard ein einziger Scharfschütze nur seine Kammer zu entleeren, er brauchte kaum zu zielen, die Gruppe war erledigt. Sie hatten den Sturmangriff mit dem Tornister gelernt, aber es war nicht aus der Welt zu schaffen, daß dieser Tornister ihnen nach den ersten zwanzig Metern die Luft abstellte; sie waren ihn nicht gewohnt, wie ihn die aktiven Soldaten gewohnt waren.

Sie hatten aber nicht genügend gelernt, sich wie Indianer dem Gelände anzupassen. Sie unterschätzten einen Maulwurfshügel, hinter welchem beim Gegner zwei Maschinengewehre verborgen wurden, wenn es sein mußte. Sie benahmten sich kühn und verwegen, aber ihnen fehlte die Schlaueit des Jägers in der Landschaft, in der gejagt wird. Ieser arme, verworrene deutsche Schlachtfeld bei Langemard!

Die deutsche Feldartillerie, die mit ihren Geschützen so nahe hinter die Infanterie kam, als es gerade noch möglich war, arbeitete rasend. Aber es war unmöglich für ihre Beobachtungsstellen, in dieser parkbewachsenen, verschlungenen, unübersichtlichen Landschaft die französischen Batteriestellungen ausfindig zu machen. Die französischen Lings auf die Acker und Wiesen vor Langemard zu halten, sie konnten kaum einen Fehlschuß haben. Und jene Batterie hinter der Hopfenanlage feuerte im direkten Schuß. Durch die zerfetzten Stangen hindurch heulen die Geschosse, der Zünder steht richtig. Die paar Infanterieugeln, die an die Schutzhilde trommeln, tun nichts zur





## Stadt Posen

Sonnabend, den 14. Oktober

Sonnenaufgang 6.15, Sonnenuntergang 17.01; Mondaufgang 0.01, Monduntergang 15.20. — Für Sonntag: Sonnenaufgang 6.17, Sonnenuntergang 16.59; Mondaufgang 1.19, Monduntergang 15.32.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 5 Grad Cels. Nordwestwind. Barom. 761. Heiter. Gekern: Höchste Temperatur + 14, niedrigste + 8 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 14. Oktober — 0,32 Meter, gegen — 0,34 Meter am Vortage.

Wettervorausage für Sonntag, 15. Oktober: Heiteres, etwas wolfiges Wetter bei wenig veränderten Temperaturen und schwachen südwestlichen Winden.

Städtisches Museum mit Radio-Abteilung (ulica Marja, Pocha 18): Besuchszeit: Wochentags 10—14 Uhr, Sonn- und Feiertags 10—12½.

## Gartenbaummesse in Posen

Wie alljährlich, so findet auch in diesem Jahre auf dem Gelände der Posener Messe eine Gartenbaummesse statt, und zwar vom 13. bis 15. Oktober. Leider herrscht bei den Posenern die Meinung, daß diese Messe nur für Fachleute oder Gartenbesitzer veranstaltet wird. Dem ist aber nicht so. Für Laien und Leute, die keinen Garten besitzen, bietet die Messe auch vieles. Die schönen Obstbäume, unter denen der Stand des Herrn Poinke-Pojanowski mit vorschriftsmäßig sortierten und gepackten Äpfeln und Birnen erster Güte auffällt — wir kennen die Firma schon aus den Vorjahren — zeigen der Hausfrau, wo sie ihren Winterbedarf an Obst decken kann. Herr Kegel-Schilling bietet wunderschöne reife Weintrauben und Birnen an, die in nichts den ausländischen Erzeugnissen nachstehen.

Und dann die Blumenstände! Hier triumphiert der Kaktus. Fast an jedem Stand sehen wir einige Vertreter dieser Pflanze. Für den Kaktusfreund ist es sehr schwer, sich von den Ständen des Herrn Gartmann und der Firma Brzezinska loszureißen. Hier hört man nur Bewunderungsrufe von Sammelwütigen: „Den habe ich ja noch gar nicht!“

An einem Stand wird der Siedlungsgedanke nähergebracht, es wird an einem Modell eine sehr billige Bauweise vorgeführt. Das Haus besteht aus Holz, Stroh und Lehm; auch weitere Anweisungen betreffs des Anbaues der Acker- und Siedlungsgärten werden hier gegeben.

Für die Hausfrau ist hier nun noch Bienenhonig, Gartenmöbel und -geräte und allerlei technische Hilfsmittel für die Küche zu sehen.

Die Baumhäuser haben sehr schöne Ware ausgestellt; hier kann der Gartenbesitzer seinen Bedarf an Obst- und Zierbäumen sowie Sträuchern decken. Dem Liebhaber sind Spalierbäume und eine reiche Auswahl an Blumenstäuben zu niedrigen Preisen geboten.

Leider ist die Messe schwächer besetzt als im Vorjahre; was aber noch schlimmer ist, sie ist auch weniger von Kauflustigen besucht. Es wäre jedem Aussteller zu wünschen, daß der morgige Sonntag viele Besucher und Käufer bringt.

## Die Holzversorgung und ihre Abnehmer

Der Posener Wohlfahrtsdienst hat den dringenden Wunsch, sobald wie möglich wieder Erwerbslose auf seinem Holzplatz arbeiten zu lassen, um ihnen wenigstens eine kleine Verdienstmöglichkeit zu geben. Die Einstellung ist um so eher möglich, wenn das jetzt dort noch lagernde Holz recht bald verkauft wird und abgefahren werden kann. Darum werden alle deutschen Haushalte in Posen nochmals recht herzlich gebeten, ihren Holzvorrat für den Winter, den sie doch bestimmt in größerer Menge nötig haben, beim Wohlfahrtsdienst zu bestellen (Waly Leszczynskiego 3), Telefonnummer: 2157. Der Korb Holz kostet 1,50 Zloty mit Anfuhr. Für pünktliche und rasche Bedienung wird gesorgt.

## Posener Bachverein

Da voraussichtlich Proben zur Aufführung des „Deutschen Requiem“ nicht werden eingehoben werden können, so ist es dringend erforderlich, daß von den Chormitgliedern keine Probe versäumt wird. Wegen der vorgeschrittenen Zeit ist der Eintritt neuer aktiver Mitglieder jetzt nicht erwünscht, es sei denn, daß es sich um solche Eintrittswillige handelt, die das Werk schon beherrschen.

Am Montag, 30. d. Mts., abends 8 Uhr findet im großen Saale des Evangelischen Vereinshauses ein Pieder- und Ballabend statt, den Herr Hugo Boehmer, von seiner solistischen Mitwirkung im Bachverein her bekannt, bestreitet wird. Am Flügel wird der Dirigent des Posener Bachvereins, Herr Georg Jachdke, Bromberg, wirken. Näheres über das Programm wird noch bekanntgegeben.

## Posener Handwerkerverein — Verein Deutscher Sänger

Wir weisen nochmals auf den morgigen Familienabend in der Grabenloge hin. Beginn 7 Uhr.

## Gastquartiere für die kirchliche Woche

Nach einer Pause von fünf Jahren findet die kirchliche Woche wieder einmal in der Stadt Posen statt. An alle evangelischen Gemeinden unserer Stadt ist bereits die Bitte ergangen, freundlichste Gastquartiere bereitzustellen. Es werden bezahlte und unbezahlte Quartiere erbeten, Einzelzimmer und Zimmer mit mehreren Betten. Was vor fünf Jahren möglich war, wird hoffentlich auch diesmal glücken, daß jeder angemeldete Gast sein Quartier findet. Wer es irgend ermöglichen kann, wird gebeten, sich zu melden. Es werden gern auch bescheidene und einfache Quartiere in Anspruch genommen. Quartiermeldungen ergehen am besten an die zuständigen evangelischen Pfarrämter, und zwar möglichst bis zum 20. Oktober. Jeder Gastgeber erhält nach dem 24. Oktober eine Benachrichtigung, welcher Gast ihm zugewiesen worden ist.

## „Deutscher, lern Deutsch!“

Der Deutschlandsender beginnt am Mittwoch mit seiner Vortragsfolge „Deutscher lern Deutsch“. Es ist der vierte Winter, in dem der Sender seine deutschen Sprachlehrgänge unter der neuen Bezeichnung fortsetzt. Es kommt bei dieser Vortragsfolge darauf an, das Ohr der deutschen Volksgenossen für die Klarheit, für die Formgewalt, für das Bewegungsmäßige und für die Schönheit der deutschen Sprache zu schärfen.

## Handarbeitsausstellung

Für die diesjährige Handarbeitsausstellung des „Hilfsvereins deutscher Frauen Posen“ sind die Tage vom 5. bis 7. Dezember in Aussicht genommen. Alle, die sich an der Ausstellung beteiligen wollen, werden darauf aufmerksam gemacht, daß die Ablieferung der Sachen im Laufe des November erfolgen muß. Zur Annahme gelangen wie immer Handarbeiten, kunstgewerbliche Arbeiten und selbstgefertigte Spielzeug; ebenso können auch wieder Gegenstände aus Privatbesitz zum Verkauf gestellt werden.

Weitere Auskünfte werden auf Wunsch jederzeit durch das Büro des „Hilfsvereins deutscher Frauen“, Poznan, Waly Leszczynskiego Nr. 3, erteilt.

Der Deutsche Naturwissenschaftliche Verein hält seinen planmäßigen Lesabend am Montag, dem 16. d. Mts., abends von 8 bis 10 Uhr im Lesesaal der Deutschen Bücherei ab.

Von der Posener Universität. Der Staatspräsident hat Dr. Pollak von der Posener Universität zum ordentlichen Professor für polnische Literaturgeschichte an der humanistischen Fakultät der Posener Universität ernannt. Der Posener Universitätsprofessor Dr. Alekzowski ist zur philosophischen Fakultät der Jagiellohnischen Universität in Krakau als ordentlicher Professor für deutsche Philologie berufen worden.

Eperantowochen. Am Donnerstag hat eine Versammlung des Posener Eperantisten-Klubs stattgefunden, auf der beschlossen wurde, eine sog. „Eperanto-Woche“ in Posen zu veranstalten. Es soll auch eine Eperanto-Ausstellung geplant sein.

## Welches sind die Ursachen der Epilepsie?

Gibt es ein Mittel dagegen?

LONDON — Eine Broschüre enthaltend Gutachten berühmter Mediziner über die Frage: „Kann Epilepsie geheilt werden?“ ist mit großem Interesse in der ganzen Welt begrüßt worden. Dr. Imre, Budapest, Dr. Miner, New York, und Dr. Bowers, Los Angeles, sind Mitarbeiter an der interessanten Abhandlung, worin reichhaltige Informationen und Ratschläge über Epilepsie zu finden sind. Jeder Leser, der sich an J. Redfern, Ltd. (Abt. 258 E), 30, Bouverie Street, London, E. C. 4, wendet, erhält ein Frei-Exemplar dieser Broschüre, bis die Auflage erschöpft ist.

X Ueberfahren. In der Breslauer Straße wurde der 64jährige Mieczyslaw Grupa von einem Auto überfahren und schwer verletzt. Der Anabe wurde ins Stadt Krankenhaus gebracht.

X Kein Raubüberfall. Wie wir vor einigen Tagen berichteten, wurde auf die Expedientin Helena Chwiroz ein Raubüberfall in der Marja, Pocha verübt. Wie die Ermittlungen nunmehr ergeben haben, war das nur ein Scherz seitens des ihr bekannten Stefan Klatt.

X Festnahme eines Fürjorgezöglings. Der aus der Anstalt Schubin entwichene Fürjorgezögling Marian Jandacki wurde von der Polizei erwischt und im hiesigen Polizeigewahrsam untergebracht.

X Prügelei. In der Nacht zum 14. d. Mts. entstand im Lokale „Zloty Rog“, ul. Tajna, eine Prügelei, bei der Franz Kujawa, Kirchstraße 18, durch einen Stodchies schwer verletzt wurde.

X Erwischte Blumendiebe. In der ul. Marja, Pocha wurden die Arbeitslosen Franz Paszkiewicz und Josef Kozlowski festgenommen, welche eine größere Menge Blumen trugen, die von einem Diebstahl in Dembsen herührten.

X Wegen Uebertretung der Polizeivorschriften wurden 15 Personen zur Bestrafung notiert und wegen Trunkenheit, Bettelns und anderer Vergehen 17 Personen festgenommen.

Bei Nervenzitter, Kopfschmerzen, Schlaflosigkeit, Mattigkeit, Niedergeschlagenheit, Angstgefühlen hat man in dem natürlichen „Frang-Josef“-Wasser ein Hausmittel in der Hand, um die meisten Aufregungen, von welchem Teil des Verdauungsweges sie auch immer ausgehen mögen, allsogleich zu bannen. Von Ärzten empf.

## Kirchliche Nachrichten

Rawitsch.

Evangelische Kirche. Sonntag, 15. Oktober. 18. n. Trinit. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst. Thom. 11½ Uhr: Kindergottesdienst, ab 1½ Uhr: Jünglingsverein. Mittwoch, 2 Uhr: Katechumenenunterricht, ab 1½ Uhr: Verein junger Mädchen. Donnerstag, 2 Uhr: Konfirmandenunterricht.

Katholische Gemeinschaft. Sonntag, 4 Uhr: Andacht. Mittwoch: Bibelstunde. Donnerstag: Jugendbund.

## Nachdenklichkeiten

Könnte man an Geschenken den Grad der Freundschaft messen, die Welt wäre um eine Skala ärmer. Warum den Glauben an die Menschen verlieren, wenn eine kleine Selbstliege wenigstens den guten Profit abwirft? Das ist der Ritt der polnisch-sowjetrussischen Freundschaft. Man gibt dem blühenden Nachbar — gegen langfristige Wechsel zwar — Eisen und sonstige Erzeugnisse der oberösterreichischen Industrie, und wir müssen uns dafür mit billigem Kaviar und dem ebenso zweifelhaften Genuß von Sowjetfilmen begnügen lassen. Die Folgen dieser freundschaftlichen Gegenleistung machen sich natürlich schon bemerkbar und geben einer kirchlichen Stelle Veranlassung, auf das Danaidengeschenk eindringlich hinzuweisen.

Es hat sich nämlich herausgestellt, daß die bis jetzt nach Polen eingeführten Sowjetfilme einen ausgesprochen propagandistischen Charakter tragen und nicht nur in kultureller und sozialer Hinsicht bei uns den Samen der Verderbnis legen können, sondern auch eine absolut eindeutige Haltung zur christlichen Religion einnehmen. Man betrachte nur Beispiele. Ein bei uns schon bekannter Film, der das Leben der in Rußland vagabundierenden Kinderhorden („Bezprizorni“) schildert, will nichts anderes als die Entfernung des religiösen Moments aus der Kindererziehung und dem gesamten Lebensbereich. In anderen bei uns zugelassenen Sowjetfilmen findet man in krasser Gegenüberstellung bereits die Lästerung unseres religiösen Empfindens. Im Film „Die Erde dürstet“ wird beispielsweise eine Szene gezeigt, in der Muselmänner Gott um Regen anflehen. Ihr Gebet wird nicht erhört, dafür schaffen Wille und Arbeit junger kommunistischer Pioniere das erste Wasser herbei, nachdem man sie ins Türkenland gerufen hat. In einem weiteren Film „Abler in Fesseln“, der die Arbeit von Nordpolforschern verherrlicht, tritt die Verächtlichmachung der

Religion noch deutlicher hervor. Auch hier bitten Matrosen, die auf feuerlosem Schiff im Eismeer treiben, in gemeinsamem Gebet Gott um Errettung. Die unmittelbare Antwort Gottes in der Darstellung des Films ist die plötzliche Vernichtung des Schiffes und der Tod der ganzen Besatzung.

Man kann einer Kinodirektion wegen des Abspielens solcher Filme keinen Vorwurf machen, denn jeder Film geht durch die behördliche Warschauer Zensur, dabei wird jede willkürliche weitere Verringerung in Film und Titel unter Strafe gestellt. Um so bedauerlicher ist natürlich, daß die zuständige Stelle für eine derartig eindeutige Gottlosenpropaganda keine Augen zu haben scheint. Keinen Einwand dagegen, wenn man sich in wirtschaftlicher und politischer Hinsicht den Dingen zum Freunde halten will — das Einfallstor der Kultur ist jedenfalls in entgegengesetzter Himmelsrichtung zu suchen.

Die vor zwei Wochen geschlossene „Ausstellung der Sozialen Fürsorge, Natur und Hygiene“ muß jedem bewiesen haben, welch ungeheure Bedeutung der Volksgesundheit beizumessen ist. Auch die Krankenkasse, die für die Beseitigung von Gesundheitschancen bei einem großen Teil der Bevölkerung verantwortlich ist, hatte es sich nicht nehmen lassen, den zweifelnden Menge ihrer Mitglieder und der weniger zahlreichen, aber glücklicheren Hausarztbesitzer ihre Leistungen im „Dienst am Kunden“ wenigstens statistisch klarzumachen. Man erfährt da genau, welche Summe für den einzelnen im Jahre angewandt wird, um seinen kranken Organismus wieder in Ordnung zu bringen, wieviel Fälle nach Karlsbad geschickt werden konnten und andere hilfsbereite Dinge mehr. Leider hatte man vergessen, daneben zu zeigen, was der einzelne im Jahre als Krankheitsvorschuß an die Kasse abzuliefern hat; aber darin lag keine böse Absicht, denn die

Ausstellung war ja zu etwas anderem da als unpassende Vergleiche anzustellen.

Deshalb versteht man eigentlich nicht, weshalb die Krankenkassen in Not sind und ernstlich darangehen, sich selbst zu sanieren. Die Landwirte haben sich selbständig gemacht und kurieren wieder sich und andere mit den altbewährten Hausmitteln. Dafür bekommen die übrigen zum 1. Januar ein neues Krankenkassengesetz. Wenn man dann den Arzt zu sich ruft, kostet es 50 Groschen, und kauft man seine Medizin, dann zahlt man 15 Prozent dazu. Aber deswegen keine Bange, die Kasse selbst gibt nicht viel für Arzneien aus, ihre Rechnungen in den Apotheken sind nur deshalb so hoch, weil sie semesterlang nicht bezahlt sind. Und dann noch eins: sämtliche Ärzte sind schon jetzt zum 1. Januar gekündigt. Man hat bisher die Ärzte nach der Anzahl ihrer Dienstjahre bezahlt, also wird hinfort Erfahrung nicht mehr bezahlt, sondern man hat sich welche zu kaufen. Junge Ärzte kommen also jetzt heran, das ist vorteilhafter und jungen Damen bestimmt sympathischer. Mit einem Wort, das Alte fällt, das neue Gesetz macht alle wieder neu, verjüngte Ärzte — ein reines Krankenkassenparadies — man wird vergessen, krank zu sein.

Es ist richtig, daß heute fast jeder den sorglosen Alltag als eine Wanderung durch ein Jammerthal ansieht und deshalb auch dem Leben keinen Reiz mehr abgewinnen kann. Krise, Apathie, Hoffnungslosigkeit, Müdigkeit, Langeweile, das sind die Symptome. Und welch unglaubliche Dinge geschehen dabei mit jedem Augenblick draußen in der Welt! Man muß Kellern machen für das Leben — sagt ein Wihbold —, und es ist wirklich nicht der schlechteste Witz. Jeder hat seine Sorgen und Leiden, jeder erkrankt und enttäuscht, wird erkrankt und enttäuscht, und doch ist das alles nichts gegenüber den Tausenden von Ueberraschungen, die das Leben unabhängig vom einzelnen für alle bereitet hält. Man denke, daß in einer Stunde 5440 Kinder auf der Welt geboren werden und 4630 Personen sterben, daß 1200 Eben ge-

schlossen werden und 85 Paare wieder auseinandergehen — in einer Stunde. In einer Stunde werden auf der Welt 13 000 Zentner Wolle und Baumwolle verarbeitet, 100 000 Tonnen Zucker produziert, 176 000 Tonnen Tabak rauchfertig gemacht. Im Laufe einer Stunde verbraucht die Menschheit für 1½ Millionen Dollar Tabak, trinkt 1½ Millionen Liter Wein und ebensoviel Bier und 50 Millionen Tassen Kaffee und ist dazu 3½ Millionen Tonnen Fleisch, 30 Millionen Brote und 2 Millionen Eier. So mittelmäßig ist die Menschheit, daß sie in einer Stunde 120 000 Depeschen aufgibt, für 25 Millionen Dollar Brief- und Kartenporto kauft usw. usw. Wer hat da noch Bange weile?

Man könnte eine andere Statistik den Ziffern des Mannes gegenüberstellen, der für das Leben Kellern macht. Es ist das Ergebnis einer Rundfrage bei den Arbeitslosen in einer großen Anzahl polnischer Städte. Man denke, daß unter 312 Familien nur 29 Familien gefunden wurden, in denen jede Person eine eigene Schlafgelegenheit (auch Sofa, zusammengeklappte Stühle) hatte. In 69 Familien schliefen 2, in 49 Familien 3, in 29 Familien 4, in 18 Familien je 5 Personen in einem Bett. Man fand auch zwei Familien, bei denen 6 oder 7 Personen in einem Bett schliefen. Man betrachte die Wohnverhältnisse in Lodz, wo bei 7799 Einzimmerwohnungen, die von lungenkranke Personen bewohnt sind, nur 22,9 Prozent eine eigene Schlafstatt besitzen. Oder: von 432 untersuchten Familien hatten 131 Familien nur das Hemd am Leibe, während 200 Familien noch ein zweites Hemd zum Wechseln besaßen. Die Wäsche wurde in 38 Prozent der Fälle ohne Seife, in bloßem Wasser, gewaschen. Nach den obigen Zahlen kann eine weitere Tabelle nicht mehr wundern. In Warschau zählte man im Jahre 1928 — 92 Selbstmorde unter Arbeitslosen, während die Zahl im Jahre 1931 auf 264 stieg. Oder: die Kindesausfektionen betrugen in Warschau im Jahre 1928 — 483, dagegen im Jahre 1931 — 582. Wer hat da noch Bange weile, und wem geht es schlechter? E. S.



# Berlin, Kronprinzenufer Nr. 10

## Ein Gespräch mit dem Reichsjugendführer Baldur von Schirach

Das Entscheidende heutzutage ist, daß junge Männer an die Macht kommen, Menschen, die Ausdruck und Vertreter der Gedanken und Gefühle sind, die die Jugend befeelen. Lord Rothermere.

Berlin, Mitte Oktober 1933.

Das Haus Kronprinzen-Ufer Nr. 10 weiß viel zu erzählen. Einst fanden hier statt, diplomatische Empfänge, prunkhafte Feste.

Heute beherbergt das ganze Haus die Leitung der größten Jugendorganisation der Welt; die Reichsführung der deutschen Jugend. Im Winde flattert die Fahne der deutschen Jugend. Regtes Leben herrscht in den Vorzimmern. Ordonnanzknaben kommen und gehen; Adjutanten bringen Melbungen; Hitlermädel in schmucker Tracht wollen ihre Anliegen vorbringen. Ein buntes Kommen und Treiben. Der Jugendführer des Deutschen Reiches, Baldur von Schirach, ist im Hause.

Dieser Jugendführer liebt die Jugend. Er versteht sie und weiß sie zu begeistern. Die Jugend, gespalten und zerrissen,

ist von ihm geeint worden. Rein und unverfälscht werden ihr die Ideen Adolf Hitlers übermittelt. Und Millionen junger Menschen fangen die Lieder des Dichters „Unsere Fahne flattert uns voran!“ Mit Liedern auf den Lippen hat die deutsche Jugend ihren Freiheitskampf eingeleitet, mancher Hitlerjunge ist in den Tod gegangen.

Es gab eine Zeit, da durften die Hitlerjungen ihr braunes Kleid nicht tragen, nicht für ein neues Deutschland kämpfen, wenn sie nicht von der Schule verwiesen werden sollten. Diese Zeit ist nun vorbei, dank der Arbeit Adolf Hitlers und seiner Getreuen, darunter Baldur von Schirach.

Am großen Diplomaten-Schreibtisch sitzt der Sohn des ehemaligen Oberleutnants im Garde-Kürassier-Regiment und späterer Leiter des Weimarer Theaters, dem die Liebe zum Soldatentum ebenso angeboren ist wie die Liebe zur Kunst, ein faszinierendes, offenes, männliches Gesicht, einen klaren Blick, verbindliche Formen.

Ich bitte Herrn von Schirach, mir zu sagen, wie er eigentlich zum Nationalsozialismus gekommen ist, und und bereitwilligst wird die Antwort erteilt:

### Schirachs Weg zum Nationalismus

„In den Jahren 1923 bis 1924 war Thüringen die Hochburg der Sozialdemokratie. Besonders in den Städten herrschte eine schrankenlose Marginalherrschaft in einem Ausmaße, wie man es sich heute nicht mehr vorstellen kann. Auch in Weimar, wo mein Vater Generalintendant des Weimarer Theaters war, fühlten wir den roten Terror besonders stark. Wir jungen Menschen empörten uns dagegen, lehnten uns auf gegen Bonzenthum und undeutsches Treiben. So entstand als Gegenwirkung im natürlichen Zug der Zeit der Widerstand der deutschen Jugend. Wir jungen Menschen wollten diese Herrschaft nicht mehr dulden, wollten keine faulen Kompromisse. Wir wollten nur eines: Kampf gegen das System! Kampf und noch einmal Kampf! Damals in Thüringen die Organisation der Knappen-

schaft, eine Untergliederung des Preußenbundes. In diese trat ich 1924 ein. Die Knappenschaft war eine typische Wehr-Organisation. Sie hatte nicht den Willen zu einer politischen Lösung. Wir jungen Menschen aber wollten den Dingen auf den Grund gehen, wir wollten eine weltanschauliche Lösung des Konfliktes. Alles drängte nach Aktivität.

So begannen wir, uns mit Hitler und seiner Bewegung zu beschäftigen.

Die Reden, die er auf dem Deutschen Tag gehalten hatte, meistens von der Presse verschwiegen, wurden uns doch bekannt. Freunde, die an dieser Tagung teilgenommen hatten, berichteten leuchtenden Auges von dem überwältigenden Eindruck, den sie von seiner Person und seinen Ideen empfangen hatten. Jetzt erschien auch Hitlers Buch „Mein Kampf“. Es wurde von uns verschlungen. Wir erkannten klar, was wir uns lange ersehnt hatten. Das war der Mann, der uns vom marginalistischen Joch befreien konnte. Durch die Lektüre dieses Buches wurde in uns der Grundstoß zum Nationalsozialismus gelegt.

### Eintritt in die Partei

Ich trat damals in die kleine Ortsgruppe der Nationalsozialistischen deutschen Arbeiterpartei in Weimar ein, die vom jetzigen Reichskammerherrn Sauckel geleitet wurde. Durch meinen Beitritt zur Nationalsozialistischen Arbeiterpartei kam es zu einem Konflikt mit der

## 21 Preise!

### Oder was Karlchen Alecks mit seiner falschen Karte angerichtet hat.

Nun sind wir soweit, daß wir die Preisträgerliste veröffentlichen können. Es ist ein schweres Stück Arbeit gewesen, die eingelaufenen Lösungen zu sichten und zu bewerten.

#### Fast ein halbes Tausend Einsendungen wollten sorgfältig geprüft werden.

Die meisten Lösungen zeigten, daß das Bild unserer schönen Posener Heimat den meisten wohl vertraut ist. Allerdings, den ersten Preis verdiente niemand. Nicht etwa, weil keine richtige Lösung vorlag. Nur war keine so sehr viel geschickter und überflüssiger als viele andere, daß ihr diese besondere Auszeichnung zukäme. Da aber viele gleichwertige richtige Einsendungen eingelaufen waren, wurden weitere

#### 3 Preise zu je 10 zł

vergeben. Außerdem haben wir

anstatt der versprochenen 10 Bücher 15 zur Verteilung gebracht.

Die Gewinnliste sieht nun folgendermaßen aus:

#### Ein Preis von 20 zł:

1. Horst Schulz, Butowce, p. Sieraków.

#### Fünf Preise zu je 10 zł:

2. Margarete Bigalka, Koronowo (Crone a. d. Brahe), Sobieskiego 9.
3. J. Koenig, Poznań, Marja. Focha 84.
4. Willibald Mensik, Kolomyja (Ostgalizien), Ev. Schule.
5. Rudmilla Stein, Wilczyce, p. Dobrzyca, Kr. Jarocin.
6. Gerda Quaschny, Polajewo, p. Polajewo.

#### Fünfzehn wertvolle Buchpreise:

7. Ernst Henke, Butowce, powiat Oborniki, „Deutschland, mein Deutschland“ von Rudolf Herzog.
8. Frieda Furchheim, Witorowo, p. Miedzychód, „Michael Blant“ von Rudolf Haas.
9. Leo Hankiewicz, Przyborowo, p. Szantoluch, „Die Oskaner von Duala“ von Hans Grimm.
10. Wdo Wittmann, Radlewo, p. Pakosé, Kr. Mogilno, „Der Gletscher“ von J. V. Jensen.
11. Werner Gewiese, Środa, ul. Pluga 68, „Afrika weint“ von Ernst F. Löhndorf.
12. Jrena Pydrowicz, Poznań, Wybickiego 2, W. 15, „Ins Leben hinaus“, ein Jungmädchenbuch.
13. E. Schmidt, Ruzewo, p. Popowo łosc., Kr. Wągrowiec, „Gösta Berling“ von Selma Lagerlöf.
14. Hans-Hellmut Mitschke, Galzki, p. Krotoszyn, p. Koźmin, „Reise mit dem Westenvogel“ von A. Pferdenges.
15. Ursula Raymann, Bierzgin, p. Wrzesnia, „Das Geheimnis von Orsingen“ von Anna Burg.
16. Lothar Sauer, Robylin, p. Krotoszyn, „Stadt im Osten“ von Wd. Meschenbörfer.
17. Elisabeth Kütter, Oleszyn, p. Łagiewniki, „Jugendwo und Nirgendwo“ von Helene Stöckl.
18. Hans Leffer, Poznań, Stajica-6, W. 13, „Der Schiffshund“ von Jack London.
19. Hans-Heinrich Saeger, Maciejewo, p. Gulcz, Kr. Czarnków, „Fischerjungen“ von Rudyard Kipling.
20. Erna Gauer, Rotusz, p. Czaj, Kr. Kościan, „Heimat wider Heimat“ von Gustav Schroer.
21. Gertha Eiß, Wieleń n. N., Kr. Czarnków, „Jna Berghöft“ von Mara Heinze-Hoferichter.

Nur ein ganz geringer Bruchteil der Einsender konnte einen Preis gewinnen, obwohl wir, wie erwähnt, statt 3 Geldpreise 6 Geldpreise von zusammen 70 zł verteilt haben und uns entschlossen, die Zahl der Buchpreise von ursprünglich 5 auf 15 zu erhöhen.

#### Viele Einsender haben es sich leicht gemacht.

Ein 60-jähriger Leser schreibt zum Beispiel: „Soweit ich die Provinz Posen kenne, ist alles falsch.“ Ja, das ist leicht gesagt. Warum, wieso, wo, wie ist es richtig...? Beweisen hätte er es müssen. Andere wieder schlagen sich selbstbewußt an die Brust: „Als langjähriger treuer Abonnent.“ Ja, schön und gut, aber was geht das Karlchen an?

#### Glauben Sie etwa, darauf nimmt Karlchens Lehrer Rücksicht?

Da hat schon der neunjährige Roland Sch. aus Rogasen ganz recht, wenn er schreibt: „Karlchen müßte nur bei uns in die Schule gehen: auweil!“ Ein Student versichert, er habe als Sextaner bedeutend besser gezeichnet. Aber das glauben wir ihm nicht.

#### Die Tucheler Heide war eine besonders schwierige Sache.

Da heißt es in einer Einsendung: „Die Tucheler Heide besteht nicht aus Walbern, sondern wachsen dort nur Wacholderbüsche und vor allem Heidekraut.“ Ein anderer schreibt dagegen:

„4. Es gibt keine Tucheler Heide, sondern einen Tucheler Wald.“

Ein Dritter führt unter Punkt 11 auf: „Die Tucheler Heide ist keine eingezäunte Wiese.“

Es ist nur gut, daß in unserer gestrigen Beilage die Sache richtiggestellt wurde.

#### Und dann die ganz Schlaunen!

Es heißt nicht Crone, sondern Krone — schreibt sich einer, aber daß „Krone an der Brahe“ nicht an der Neke liegen darf, entgeht ihm.

Daß Obrabruch, Obrakanal und Obra „nicht so zerstreut im Gelände liegen dürfen“, kann man gelten lassen, wenn aber einer meint „der Obrabruch muß weg!“ so liegt das zwar im Interesse der Urbarmachung des Landes,

#### aber daran wird Karlchen erst denken können, wenn aus ihm ein ganzer Kerl geworden ist.

Ein stud. phil. meint, die Weichsel „kann knapp mit dem Knie auf die Karte gebracht werden“. Wir haben es darauf in der Redaktion versucht, aber dabei ist eine Tischlampe drausgegangen, die dieses Experiment beleuchten sollte. Es ging nicht nur nicht knapp, sondern gar nicht. Ein anderer hegte zu noch öfteren Experimenten, denn seiner Ansicht nach muß die gute Posener Stadt But am Flusse Bug liegen? Als Karlchen das las, hat er ordentlich gelacht. Denn ehrlich gesagt, er hat nicht geglaubt, daß man noch mehr Fehler machen könne.

Den Beschluß mag darum einer von den vielen eingelaufenen Versen bilden:

Karlchen ist ja nie belesen  
In Geographie gewesen,  
Leider sind noch viel zu nennen,  
Die das Posener Land nicht kennen.

Unser Posener Tageblatt,  
Vielen Freund in Dorf und Stadt,  
Will nun auch für groß und klein  
Heimatkunde-Führer sein.

So sei denn schließlich allen Einsendern, besonders aber den Kleinen und den ganz Kleinen, die sich ganz besonders angestrengt haben, für ihre Beteiligung herzlichst gedankt. Die Preisgekrönten werden hoffentlich mit ihren Preisen zufrieden sein, und die leer ausgingen, sollen sich sagen, daß

21 Preise eben nur 21 Personen erhalten können. Dagegen ist gar nichts zu machen, als auf das nächste Preisausschreiben zu hoffen.

Darum, auf Wiedersehen beim nächsten Preisausschreiben!



Knappenschaft. Die Knappenschaft wollte nur den wehrhaften Gedanken vertreten. Sie sah im Nationalsozialismus eine Partei wie die anderen und erklärte, Politik gehöre nicht in die Knappenschaft. Es war mir aber klar, daß der Nationalsozialismus eine Weltanschauung sei, der es gelingen müßte, deutsche Menschen vom Marxismus zu befreien. So trat ich denn aus der Knappenschaft aus."

## Begegnung mit dem Führer

"Kurz nach der Haftentlassung Hitlers lernte ich ihn durch einen merkwürdigen Zufall kennen. Ich stand Wache vor seinem Quartier und wurde dem Führer vorgestellt. Er kannte bereits einige meiner Verse und interessierte sich für mich. Im Winter 1925 sandte er mir sein Bild. Seit dieser Zeit sind wir in enger Verbindung miteinander geblieben, die nie abgerissen ist."

1927 machte ich mein Abitur. Es drängte mich, in die Nähe Adolf Hitlers zu kommen. Als Studienaufenthalt wählte ich München und studierte dort Germanistik und Kunstgeschichte.

## Arbeit in der Studentenschaft

Mein erstes war es, die Studentenschaft mit dem Gedanken des Nationalsozialismus bekanntzumachen. Ich versuchte den Studenten einen Eindruck von der überragenden Eigenschaft des Führers zu vermitteln. Bald arrangierte ich die erste große Massentagung in der Jzarsstadt. Versammlung auf Versammlung folgte. Die Idee des Nationalsozialismus drang weiter. Der Hofbräuhausaal konnte die Massentagung nicht fassen. Diese Kundgebungen der Studentenschaft erweckten einen ungeheuren Widerhall in ganz Deutschland. Die Bewegung wuchs und wuchs. 1928 wurde ich vom Führer in die Reichsleitung der NSDAP berufen als Führer des nationalsozialistischen deutschen Studentenbundes.

Während die Parteien der Mitte unter Duldung der SPD Deutschland beherrschten, war eine mächtige Säule Träger der nationalsozialistischen Idee, eine Körperschaft war ganz nationalsozialistisch geworden, die deutschen Hochschulen! Die Regierung mußte sich damit abfinden, denn alles war ja auf streng legalem Wege vor sich gegangen. Das war ein ganz großer Erfolg für den Nationalsozialismus, der weit ins Land hinausstrahlte. Mussolini hat als erster erkannt, daß eine Revolution nur gemacht werden kann, wenn Mitträger dieser Revolution die akademische Jugend ist.

## Andere Aufgabengebiete

Nach Eroberung der Studentenschaft sah ich mich nach andern Aufgaben um. Ich wollte weiter für Adolf Hitlers Ideen werben. Die Jugendlichen erweckten mein besonderes Interesse. Zunächst nahm alles gegen uns Stellung. Schule und Elternhaus standen gegen uns auf, man erklärte wieder, was wir trieben, das wäre Politik. Und die Jugend dürfe damit nichts zu tun haben. Gemeinde, Staat und Reich, alles machte Front gegen uns; man verbot uns Sportplätze und Heime. Wir aber bäumten uns auf gegen Laubheit und Lachheit der Alten. Die Jugend war begeistert von den nationalen Ideen, und mit dieser Begeisterung kam sie vorwärts. 1930 ernannte mich Hitler zum Reichsjugendführer und unterstellte mir damit sämtliche nationalsozialistischen Jugendorganisationen. Die Hitlerjugend kannte nur das eine Ziel:

### Die Überwindung des Marxismus in der deutschen Jugend!

Ich bin besonders stolz darauf und möchte gerade betonen, daß wir einen starken Widerhall

innerhalb der Jungarbeiterchaft fanden. Der junge Arbeiter sah, daß die Internationale ein schöner Traum war, daß die Arbeiter der Welt ihm nicht halfen, zu Arbeit und Brot zu kommen. So hatten wir in der Arbeiterchaft einen starken Rückhalt.

## Aufmarsch in Potsdam

Im Jahre 1932 konnten wir dem Aufmarsch der Hitlerjugend am 1. und 2. Oktober mit Zuversicht entgegengehen. Alle Gauen waren beteiligt, es war die gewaltigste Jugendkundgebung der Welt."

Ich frage Herrn von Schirach, wie sich denn die Übernahme der Jugendverbände vollzogen hat?

"Im allgemeinen reibungslos. Die Jungen, die wollten gern zu uns. Widerstand war höchstens bei den alten Führern zu finden. Mancher dachte, eine Rolle bei uns zu spielen. Jugend will sich aber nur durch Jugend führen lassen."

## Gegen Kastengeist und Klassenhaß

Ich tat alles, um innerhalb der deutschen Jugend den Kastengeist nicht groß werden zu lassen. Deshalb löste ich den Schülerbund auf, weil mir seine einseitige Zusammenfassung gefährlich erschien. Mit dem Führer der Arbeitsfront, Dr. Ley, bin ich übereingekommen, daß die Jugendverbände der Arbeitsfront in die Hitlerjugend eingegliedert werden."

Ueber Herrn von Schirachs Gesicht gleitet ein Lächeln. "Ich will nicht etwa die Jugend gewaltig zu uns zwingen. Nein, alles soll sich in organischer Entwicklung vollziehen; die zu uns kommen, sollen frohen Herzens kommen, wissend, dem Vaterlande damit zu dienen. Zum Beispiel hat sich die Eingliederung des 'Scharnhorst' reibungslos vollzogen."

## Heranbildung von Führern

Sie werden gelesen haben, daß wir Führerschulen eingerichtet haben. Es gibt heute bereits mehr als 20 im Reich. Die Schüler sind junge Menschen, die aus der Jugend herauswachsen und sich besonders zum Führer eignen. So haben wir heute schon 100 000 jugendliche Führer. Durch die Eingliederung der Verbände müssen wir monatlich 1000 neue Führerschulen. Die Schulen sind eine ständige Einrichtung geworden mit festem Lehrpersonal. Sie stehen in der Welt einzigartig, sind etwas ganz Neues, noch nie Dagewesenes. Jeder einzelne Schüler wird geistig und auch körperlich durchgebildet. Die künftigen Führer gehören einer neuen Generation an. Für die Kurse in den Heimabenden werden einheitliche Richtlinien herausgegeben."

### Bleibt ein Unterschied zwischen der Jugendausbildung in fremden Ländern und der deutschen?

"Schon Vertretern ausländischer Zeitungen gegenüber habe ich festgestellt, daß die Gerüchte über militärische Ausbildung der Jugend wie sie z. B. in anderen Ländern betrieben wird, vollkommen abwegig sind. Es ist sogar behauptet worden, daß unsere Jugend allgemein im Schießen ausgebildet wird. Wir denken nicht daran. Wenn wir Kleinkaliberschießen treiben wollten, würde dies allein schon an der Kostenfrage scheitern."

Als ich das Haus verließ, in dem so viel tüchtige Jugend an Deutschlands Zukunft arbeitet, fällt mir ein, daß in Erfüllung gegangen ist, was Adolf Hitler aus dem Reichsjugendtag in Potsdam 1932 verkündet hat:

"Früher einmal war es möglich, daß Deutschlands Jugend an Dingen vorüber-

man dann den vierbeinigen Hausgenossen des Menschen in allen seinen Abarten und Rassen — manchmal auch mehrere Rassen in einem Exemplar vereint — durch die Straßen wandeln sehen, Plakate und Sammelbüchsen tragend. Und so manche dieser Helfer schienen den Sinn ihres Tuns zu verstehen: sie traten an die Passanten heran und hielten ihnen mit einem auffordernden Blick das Opferbüchsen hin. Das eigentliche Treffen der Berliner Hunde fand jedoch auf dem Sportplatz im Tiergarten statt, wo sich allerhand interessante Veranstaltungen abwickelten. Hier waren Windhundrennen zu sehen und Verbreherverfolgungen, und so manches Herrchen führte seinen besonders folgamen Hund in Gehorsamsübungen vor. Die Hunde-Prominenz zeigte hier ihre Künste. Reichswehr, SA, Stahlhelm- und Schupo hund suchten sich gegenseitig den Rang abzulaufen, und sogar ein echter Filmschauspieler, der Volkshund 'Greif', tat mit und stellte sein Können unter Beweis, indem er gleich zwei 'Verbrehere' auf einmal stellte. Am Abend gab es dann ein gemütliches Beisammensein der 'Herrchen' und 'Frauchen', bei dem die erfolgreichsten Sammler prämiert wurden. Es war eine neue Idee, den Hund in den Dienst der Allerärmsten zu stellen, und wie man hört, soll der Erfolg ein sehr guter gewesen sein.

Wie alljährlich beim Herannahen des Winters, so ist auch in diesem Jahre eine Abnahme der in Betrieb befindlichen Kraftfahrzeuge festzustellen. Daß diese Abnahme, die für Berlin mit 1796 Wagen beziffert wird, längst nicht so groß ist wie in den Vorjahren, läßt sich in der Hauptsache wohl dadurch erklären, daß der Bestand an steuerfreien Neuwagen recht erheblich ist. Die Steuerersparnis durch Abmeldung über

## Obwieszczenie.

Podaję do publicznej wiadomości, iż zgodnie z rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 2 października 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 75 poz. 545) subskrybentom 6% Pożyczki Narodowej, którzy wpłacili w okresie subskrypcji 1/6 należności za subskrybowane obligacje tytułem pierwszej raty może być pozostała część należności rozłożona na 10 równych rat miesięcznych, płatnych co miesiąc najpóźniej 5 każdego miesiąca, poczynawszy od 1 listopada 1933 r.

Subskrybentom, splacającym należność w 10 ratach nie przysługuje prawo do bonifikaty, przewidzianej w § 5 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 7 września 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 67 poz. 507), zaś po uiszczeniu całej należności obligacje będą im wydane bez pierwszego kuponu, płatnego 1 lipca 1934 r.

Subskrybent, pragnący spłacić pozostałą część należności w 10 ratach, nie składa o tem osobnego pismemnego oświadczenia, lecz w terminie płatności II. raty, t. j. do 5 listopada 1933 r. wpłaca zamiast 1/6 całej należności, połowę, t. j. 1/12 całej należności; temsamem uzyskuje automatycznie rozłożenie pozostałych jeszcze do zapłacenia 9/10 należności w 10 ratach miesięcznych.

Raty subskrypcyjne Pożyczki należy wpłacać w tej Placówce, w której była wpłacona pierwsza rata przy podpisaniu deklaracji.

(—) Stefan Starzyński  
Komisarz Generalny Pożyczki Narodowej.  
Warszawa, dnia 12 października 1933 r.

ging, die euch heute aufs Tiefste bewegen. Früher einmal mag der Jugend das Leben schöner erschienen sein, weil es ihr mehr an äußerer Freude brachte. Ihr aber habt das Glück, in frühen Jahren am Schicksal der Nation teilzuhaben."

A. Landen.

## Um den Danziger Generalkommissar

Warschau, 14. Oktober. Außenminister Bedoll in Genf, wohin er sich nach dem Titulescu-Besuch begeben hat, so lange verweilen, bis die Ernennung des neuen Völkerbundskommissars in Danzig erfolgt ist. Es gilt als nicht ausgeschlossen, daß das Mandat des bisherigen Generalkommissars Rosting doch verlängert wird.

## Strenge Untersuchung der Danziger Zwischenfälle

Danzig, 14. Oktober. Im Zusammenhang mit den von der polnischen Presse breit wiedergegebenen Zwischenfällen vom Mittwoch, hat die Danziger Behörde eine Reihe von Ver-

haftungen vorgenommen. Die Untersuchung wird streng durchgeführt.

## Dankschreiben der polnischen Journalisten

Der Chefredakteur des „Dziennik Poznański“, J. Winiewicz, hat im Namen der polnischen Journalisten, die mit den polnischen Ministern Danzig besuchten, an den Vorsitzenden des Verbandes der Danziger Presse, Hauptgeschäftsführer Wilhelm Barske, folgendes Schreiben gerichtet:

Sehr geehrter Herr Präsident! Im Namen meiner polnischen Kollegen, als ich Wortführer, danke ich hiermit noch einmal sehr herzlich für den schönen Empfang, den uns bei unsrer, Herr Kollege, Leitung stehende Verband der Danziger Presse bereitet hat. Ich gebe hier noch einmal der Ansicht Ausdruck, daß unser Aufenthalt in Danzig, ebenso wie die Reise der Danziger Journalisten durch Polen, ein wichtiger Faktor für die Danzig-polnische Verständigung sein wird.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
J. Winiewicz,  
Chefredakteur des „Dziennik Poznański“.

## Die Vereinigung beider Mecklenburg

Rostock, 13. Oktober. Nach einem Gottesdienst, an dem auch der Reichsstatthalter und sämtliche Staatsminister der beiden Mecklenburg teilnahmen, begann um 9 Uhr im Fürstenjail die Sitzung des Mecklenburg-Strelitzer Landtages. Landtagspräsident Scher nau führte in seiner Ansprache u. a. aus:

Ueber die Luft hinweg hat die Zeit der Entwicklung des nationalsozialistischen Staates den Gedanken reifen lassen, sich dem Bruderland Schwerin anzuschließen. Ueber allen technischen und verwaltungsrechtlichen Einzelheiten hinweg steht das große Ziel:

### der Gedanke der Volksgemeinschaft.

Der Landtagspräsident verlas dann den Gesetzentwurf über die Vereinigung beider Länder. Nach einer kurzen Ansprache des Staatsministers

Dr. Stichtenoth erfolgte die Abstimmung, die die

einstimmige Annahme des Gesetzes über den Zusammenschluß

erbrachte. Während auf dem Rathausplatz Tausende Aufstellung nahmen, um Zeugen der Aufahrt der Mitglieder der mecklenburg-schwerinischen Staatsregierung zur Landtagsitzung zu sein, begann um 10 Uhr im Rathaus die bedeutungsvolle Sitzung des mecklenburg-schweriner Landtages.

Ministerpräsident Engel sagte zum Schluß in seiner Ansprache: Die Regierung fordert Sie an, durch Annahme des Gesetzes in die dargebotene Hand unseres Bruderlandes Mecklenburg-Strelitz einzuschlagen.

Der Landtag stimmte darauf dem Zusammenschluß einstimmig zu.

ruhig annehmen, daß ihm bei dieser Nachricht nachträglich noch ein gelinder Schreck durch die Glieder fuhr. Denn: seit Jahren arbeitslos sein, 50 000 Mark gewinnen und nichts davon bekommen können — einen noch gemeineren Streich könnte einem das Schicksal kaum mehr spielen.

Auch über ein kosmisches Ereignis ist zu berichten: ein Sternschnuppenfall von ungewöhnlichem Ausmaß wurde an einem der letzten Abende in ganz Deutschland, besonders gut aber in Berlin beobachtet. Die Treptower Sternwarte verzeichnete gegen 9 Uhr zeitweise bis zu 120 Sternschnuppen in der Minute, und da dieses seltsame himmlische Feuerwerk auch anderweitig gesehen wurde, kamen bald Dutzende von Anfragen an die Sternwarte, die einen Grund für diesen Vorgang wissen wollten. Das eine oder andere ängstliche Gemüt mochte vielleicht auch befürchten, daß eines dieser kosmischen Projektile sich gerade den Platz, an dem sich der ängstliche Mensch befand, als Ziel auszuwählen könnte. Ein wenig unheimlich sah er ja aus, dieser Funtenregen, unheimlich, aber zugleich auch unbeschreiblich schön. Und was mag der Grund sein? Da ist irgendwo, Hunderte, vielleicht Tausende von Lichtjahren von uns entfernt, vor Jahrtausenden oder Jahrmillionen ein Weltentkörper in Trümmer gegangen, hat sich, wohl ehe die Erde Menschen trug, auf einem anderen Gestirn eine ungeheure Katastrophe abgespielt, und nun erreicht uns die Nachricht davon mit den Trümmern. Irigendwann und irgendwo hat ein Weltuntergang stattgefunden. Und als die Trümmer durch die Erdatmosphäre flogen, leuchteten sie auf in heller Glut. Und wir sahen sie, und der eine oder der andere hat sich vielleicht dabei etwas gewünscht.

Dr. Saft-Saft.

## Vergänglichkeit

Ueber die Berge, Südenzu,  
Gehen die Vogelflüge;  
Ueber sie ohne Raft und Ruh  
Treiben die Wolkenzüge.

Emig erfährt sie Wind im Spiel,  
Jart bald, bald ingrimmhastig.  
Über was kimmert es uns viel?  
Wir sind geschäftig.

Sind vor lauter Geschäftigkeit  
Endlich nicht acht geblieben,  
Daß der Wind auch unsere Zeit  
Hat mit sich fortgetrieben.

Ernst Jahn.

## Berliner Brief

Hunde machen „Schön“ für die Winterhilfe — Im Winter bleiben mehr Kraftfahrzeuge — Zur rechten Zeit beim Glück gemeldet — 120 Sternschnuppen in der Minute

Wie überall im Reich, so wirbt man auch in Berlin mit allen zu Gebote stehenden Mitteln für die Winterhilfe. Nun hat man hier am zweiten Oktoberfesttag auf höchst originelle und erfolgreiche Art auch vierbeinige Werber eingesetzt: Hunde werben für die Winterhilfe. Den Aufstakt bildete am Mittag ein Autoflorio über den Kurfürstendamm. Blumengeschmückte Wagen, die neben den menschlichen Fahrgästen auch noch mindestens einen Hund trugen, fuhren. Werbeplakate über die Motorhaube gehängt, langsam dahin. In allen Stadtteilen konnte



# Die Welt der Frau

## Der Hausarzt rät:

Vor den ersten kalten Tagen...

Vor den ersten kalten Tagen sollte sich jeder, der schon einmal erkrankte Glieder hatte, dieser Tatsache erinnern und bedenken, daß der Frost die unangenehme Eigenschaft hat, gerade in solche Glieder wieder einzuziehen. Vorbeugende Maßnahmen sind also sehr am Platze:

1. Man trage möglichst viel Wolle, vor allem locker gewebte wollene Mäße, Handschuhe und eventuell auch Ohrentappen.
2. Alle Kleidungsstücke, die Füße, Hände und Blutkreislauf behindern, sind zu vermeiden.
3. Bei einem längeren Aufenthalt im Freien, besonders bei nasser Kälte, bleibe man möglichst wenig still stehen. Auf keinen Fall sehe man sich. Sondern man versuche, durch Laufen das Blut dauernd in Bewegung zu erhalten.
4. Rascher Uebergang von Kälte zu Hitze und umgekehrt kann von den verheerendsten Folgen begleitet sein.
5. Man soll in den ersten Frosttagen ganz besonders viel Fett essen. Man glaubt meist gar nicht, wie sehr es vor dem zu schnellen Abkühlen und Erfrieren schützt.
6. Beim Erblaffen eines Körperteils beginne man sofort mit Schneeeinreibungen und kühlen Spülungen. Ist das nachfolgende Frottieren stark genug, so kann man meist damit rechnen, daß dem weiteren Erfrieren Einhalt geboten wurde.
7. Benutzt man Frostsalbe, so sollte man daran denken, daß sie — um zu wirken — im warmen Raum langsam einziehen muß. Also nie vor dem Ausgehen angewandt werden darf.
8. Offene Wunden müssen auf jeden Fall dem Arzt gezeigt werden. Korpulshereien rächen sich hier bitter.
9. Schwere Erfrierungen verlangen für den Kranken einen frostfreien, kühlen Raum, wo man die Ankunft des Arztes abwartet.
10. Vorsicht bei erfrorenen Gliedern ist dringend geboten. Sie brechen unvorstellbar leicht.

## Was die Mode Neues bringt

Elegant im Handgearbeiteten

Wir sind es schon gewöhnt, daß mit den ersten kühlen Tagen zu allen Tees und Kaffeekränzchen die Handarbeiten erscheinen. Wir arbeiten wieder mit Stricknadeln und der Häkelhaken ist auch bei der jüngeren Generation wieder bekannt.

Es lohnt sich aber auch! Man schaue sich nur einmal die entzückenden Modelle an, die förmlich danach schreien, nachgearbeitet zu werden. Da ist zunächst die sportliche Bluse. Sie wird am Vormittag getragen, aber erfreut auch noch des Menschen Herz beim Rodeln und Skifahren. Der kleine Rollkragen wird zwei rechts, zwei links gestrickt. Das Ganze eng anliegend gearbeitet. Der einzige Schmuck besteht in den beiden dunkleren Streifen, die auf die Ärmel übergehen und sich am unteren Ärmel wiederholen. Dadurch



wird auch an diesem so schlichten Pullover die modische Linie erreicht, die die breiten Schultern zu den schmalen Hüften verlangt.

Die Bluse daneben ist bei weitem anspruchsvoller. Sie kann auch zum Nachmittag gut getragen werden. Der breite Kragen ist sehr kleidsam. Seine Abschlussschleife ist ebenso wie die Bindschleife in der Taille in einem dunkleren Farbton gehalten. Der schlanke Ärmel paßt sich gut dem Stil der Bluse an.

Besonders elegant wirkt die Strickbluse mit dem großen künstlerisch gehakelten Kragen und den Stulpmanschetten. Sie sieht sehr gut aus, wenn man sie aus sehr dunkler, fester Wolle strickt und dazu den Kragen in lighter Farben hält.

Der Wintermantel vom vorigen Jahr wird aber in seiner Wirkung bedeutend gehoben, wenn man ihn mit einem schief gesetzten Mützchen und einem flott gebundenen Schal — beides in zwei Farben gehalten — ergänzt.

## Hausgerät geprüft und gut!

Aus der Arbeit einer Versuchungsanstalt

Von Maria Jäder



Mehr denn je ist heute jede einzelne Hausfrau darauf angewiesen, das Einkommen des Familienhaushaltes sparsam zu verwalten und einzuteilen. Der Anteil, der für Anschaffungen resp. für die notwendige Erneuerung von Haushaltsgeräten aller Art zur Verfügung steht, ist unter dem Druck der sinkenden Einkommen immer geringer geworden. Andererseits hat sich immer stärker die Notwendigkeit gezeigt, auch in der Hauswirtschaft die Arbeitsmethoden und Mittel gründlich auf ihre Zweckmäßigkeit zu prüfen und das eine oder andere auszuschalten, was in langer Ueberlieferung als gut galt, heute aber durch das „Bessere“, weil Einfachere und Zweckentsprechendere, überholt ist. Der Einzug der Technik in die Haushaltsführung ist ein Gebiet, das lange vernachlässigt blieb, dann aber um so eifriger aufgegriffen wurde. Er hat zu einem Ueberangebot von Haushaltsgeräten, Maschinen und Apparaten geführt, das in einem direkten Gegensatz zu der Kaufkraft des weitaus größten Teils aller Haushaltungen steht, der tausenden Hausfrau oft die Wahl zur Qual macht, da sie nicht wissen kann, was unter diesem Ueberangebot wirklich reell und zweckentsprechend ist. Es kommt hinzu, daß die Reklame sich zum Teil in einer Art an die Hausfrau wendet, in der die Vorteile, die der Kauf eines Haushaltsgerätes bringen soll, allzu stark übertrieben dargestellt sind.

Der Reichsverband Deutscher Hausfrauenvereine e. V. erkannte diese Tatsache bereits im Jahre 1925, als er die Versuchsstelle für Hauswirtschaft in Leipzig schuf. Es waren nicht nur die oben angeführten Gründe, die zu dem Entschluß der Schaffung einer Versuchsstelle und Prüfstelle geradezu drängten, sondern darüber hinaus die Erkenntnis, daß bei der großen Bedeutung der Hauswirtschaft in der deutschen Volkswirtschaft — bei der Größe der Summen, die durch die Hausfrau für die Bedarfsdeckung des deutschen Familienhaushalts verausgabt werden — Ausgaben für ungewinnbringende oder gar minderwertige Gegenstände eine Verschleuderung von Volkseinkommen in einem großen Ausmaß bedeuten können. Es galt also, eine Stelle zu schaffen, die imstande war, die Hausfrau bei ihren Einkäufen zu beraten, ihr das Unterscheiden zwischen gut und schlecht, zweckmäßig und überflüssig zu erleichtern. Dabei mußte auf der einen Seite das praktische Wissen, Können und die Erfahrung der Hausfrau dienstbar gemacht werden, auf der anderen Seite Material und Leistung der Prüfung durch den Wissenschaftler und Techniker unterworfen werden.

In der Versuchsstelle selbst wird die Arbeit von fachlich geschulten sowie wirtschaftlich gebildeten Kräften geleistet. Diese besteht nicht nur in der Zusammenstellung der wissenschaftlichen und praktischen Prüfungsergebnisse, sondern an erster Stelle in Forschungsarbeiten und in der Ausarbeitung exakter Prüfmethode und Verfahren, die in der Hauptsache erst erarbeitet werden müssen, da es sich bei den Prüfungen der Versuchsstelle zum Teil um Arbeiten

handelt, für die noch keinerlei Vorgänge vorhanden sind. An Forschungsarbeiten wurden im Laufe der Jahre Untersuchungen auf den verschiedensten Gebieten durchgeführt, auf dem der Fußbodenpflege, der Wäschereinigung; es wurden Dampfdruckkessel in ihrer Einwirkung auf die verschiedenen Lebensmittel untersucht, Emaillewannen, Kochtöpfe verschiedener Form, Luftentziehungsapparate u. a.

Ueber die Sorgfältigkeit, mit der die Prüfungen der Versuchsstelle vorgenommen werden, kann man sich ein Bild machen, wenn man sich vorstellt, daß zu der Prüfung z. B. einer Waschmaschine zunächst die Wäschereinigung an und für sich in bezug auf das gebrauchte Wasser, Seife, Waschmittel und deren Reinigungswirkung zu untersuchen sein wird, daß sodann die Gegenüberstellung vom chemischer (Waschmittel, Seife) und mechanischer (Handwaschen, Brett, Wäschestampfer, verschiedene Waschmaschinen) zu geschehen hat, unter Berücksichtigung des Aufwandes an Zeit, Kraft und Geld und daß erst eine tatsächliche Wertung der erzielten Leistung in der Gegenüberstellung der verschiedenen Reinigungsarten gefunden werden kann. Daß es dabei notwendig ist, ein und denselben Vorgang bis zu 50 mal zu wiederholen, muß erwähnt werden; ebenso muß beachtet werden, daß die Kontrolle durch Mikrophotographie den Einfluß auf die Gewebefasern nach jedem Waschversuch festhalten muß.

So ist in der Arbeit der Versuchsstelle die glückliche Verbindung zwischen Wissenschaft und Praxis sichergestellt. Es wird jedem zur Prüfung eingereichten Gegenstand, der den an ihn zu stellenden Mindestforderungen nach dem augenblicklichen Stand technischer und wissenschaftlicher Anforderungen entspricht und der deshalb als zweckmäßig betrachtet werden kann, das Recht zur Führung des Prüfzeichens der Versuchsstelle zugesprochen. Dies Zeichen gibt der tausenden Frau die volle Gewähr, daß der Gegenstand, der es trägt, gründlich erprobt und geprüft ist und daß sie beim Erwerb nicht der Gefahr ausgesetzt ist, für ihr gutes Geld Minderwertiges zu erstehen.

Von Frauen ins Leben gerufen und für die Hauswirtschaft arbeitend, streng sachlich und ohne jede Vorurteilshaltung und Beeinflussung prüfend, ist die Versuchsstelle in Leipzig das erste Forschungsinstitut für Hauswirtschaft. Noch liegt vor ihr ein großes Arbeitsfeld, das im Interesse einer verbesserten, erleichterten Hauswirtschaft mit Einsatz aller Kräfte bestellbar werden müßte. Es ist das Bestreben des Reichsverbandes Deutscher Hausfrauenvereine und der Versuchsstelle, das dort Erarbeitete möglichst weiten Hausfrauenkreisen nutzbar zu machen. Das neue Deutschland weist der Tätigkeit der Hausmutter unter allen Frauenberufen die erste und wichtigste Stellung zu. Je mehr die Hausfrau selbst bei ihren Einkäufen sich die Arbeit der Versuchsstelle dadurch nutzbar macht, daß sie auf das Prüfzeichen achtet, desto mehr nimmt sie Einfluß auf die Herstellung der Dinge, die sie in ihrer Hauswirtschaftlichkeit benutzt. Herstellung von Qualitätsware zu tragbaren Preisen, das ist das Lösungswort, unter dem Deutschlands Wirtschaft heute arbeitet.

## Gegen das Doppelfinn!

Vorsichtsmassregeln

Wenn man auch nur ein bißchen Anlage zum Starbwerden hat, sollte man alle Vorsichtsmassregeln treffen, um sich vor dem Doppelfinn zu schützen. Ist es erst einmal da, dann hilft meist auch keine Massage mehr.

Es ist ganz gleichgültig, welche Massagecreme man dazu nimmt, es muß nur eine gute Goldcreme sein. Man massiert nun mit beiden Händen, indem man von der Mitte aus abwechselnd nach den Ohren zu streicht, und zwar so, daß man den Zeigefinger oberhalb des Kinnes an den Knochen entlang streichen läßt, während Mittel- und Ringfinger die Massage ausführen. Leichte Striche! Jede Gewalttätigkeit bewirkt das Gegenteil, nämlich ein Erschlaffen der Haut. Wohl kann man auch die beiden Hände an den Beckenknochen gleichsam stützen und mit den beiden Daumen die Massage vollziehen, ratsamer jedoch ist die erstere Streichmethode.

Der Arzt wird auf Befragen gern auch ein Präparat verschreiben, das durch seinen Jodgehalt zerlegend auf das Fett wirkt. Die gute, kräftige Streichmassage darf aber nicht ausgesetzt werden.

## Gerichte aus aller Welt

Wie ist man dort und hier?

Die Küche eines fremden Landes kennen zu lernen, das ist ein großes Gebiet auf Reisen, und von beinahe gleichem Interesse wie das Kennenlernen aller anderen Dinge. Läßt doch auch die Küchenkultur so manchen Rückschluß auf den Charakter des Volkes zu. Hier seien einige wohlschmeckende Gerichte mitgeteilt.

### Speckhäckerle (Schlesien)

2 gewässerte, enthäutete und entgrätete Salzherige, 1/2 Pfund rohen Rauchspeck, 1 hartgekochtes Ei, 1 große Zwiebel und eine Prise Pfeffer werden zusammen sehr fein gewiegt. Statt des Speckes kann man auch nach Geschmack geschlagene Butter verwenden. Als Brotaufstrich oder zu Pellkartoffeln ein beliebtes Abendbrotgericht.

### Schmandschinken (Ostpreußen)

Der in nicht zu dünne Scheiben geschnittene rohe Schinken wird einige Stunden in Milch gelegt, vor Gebrauch heraus-

genommen, abgetrocknet und in steigender Butter ganz schnell von beiden Seiten angebraten. In dem Bratfett schneidet man hierauf eine feingehackte Zwiebel und zwei Eßlöffel Mehl gelb an, gibt 1/2 Liter saure Sahne oder verquirlte dicke Milch dazu und läßt die Tunke unter öfterem Umrühren durchkochen. Der gebratene Schinken wird nun hineingegeben und muß noch einige Minuten ziehen, nicht kochen. Zum Schluß schmeckt man mit Würze und 1 Prise Pfeffer ab und reicht Salzkartoffeln daneben.

### Speck oder Zwiebelkuchen (Thüringen)

Man bereitet diesen Kuchen aus geräucherter Roggenbrotteig, der, wenn er gegangen ist, 1/2 Zentimeter stark auf ein mit Butter bestrichenes Blech belegt wird. Hierauf streut man würflich geschnittenen Speck und grobgehakte Zwiebeln darüber, gibt eine Mischung Rühmel und Salz über und läßt den Kuchen backen. Wenn er halb fertig ist, übergießt man ihn mit 1/2 Liter fettem, saurem Rahm, der mit 3 Eiern und 1 Teelöffel Kartoffelmehl verquirlt wurde, und backt ihn fertig.

### Schinkenaufstrich mit gebackenem Blumenkohl (Wien)

Unter 1 Liter dicke Bechameltunke zieht man 4 Eigelb, reichlich in Würfel geschnittene, gekochte Schinkenreste sowie den Schmelz der 4 Eigelb. Die Masse füllt man in gebutterte Formen und backt sie in heißer Röhre aus. Gefüllt umlegt man sie mit Blumenkohlstrüchen, die überbrüht, in Backteig getaucht und in schwimmendem Fett gebacken wurden. Mit pikanter Tomatentunke übergossen auftragen.

## Praktische Winke

Tintenflecke auf polierten Möbeln nimmt ein feuchter, in Kleeasaz getauchter Kork fort. Die Stelle wird dann sofort mit reinem Wasser nachgewaschen und poliert.

Rohrstuhlgeflecht lackiert man mit einer Mischung von Möbellack, Zinkweiß und Chromgelb, indem man sie dünn aufstreicht. Das Rohrgeflecht wird wie neu.

Trübe oder rostige Reflexscheiben von Deckenbeleuchtungen werden zweckmäßig mit Silberbronze bestrichen, dann leuchten sie wieder heller.

Zinkwannen werden am besten mit Selsäure gestrichen. Sie werden erst gründlich gereinigt und zweimal, nach jedesmaligem guten Trocknen, mit Emailfarbe, zuletzt mit Emaillack, gestrichen.



Eine Anzeige höchstens 50 Worte.  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
Voreinsendung des Offertenscheines ausgefolgt.

empfehl  
Poznań, Św Marcin



# Wochenmarktbericht

Der gestrige Markttag nahm den gewohnten Verlauf, war in jeder Hinsicht reichlich besetzt und hatte einen guten Besuch aufzuweisen. Besonders an den Verkaufsständen des Gemüsemarktes war die Auswahl recht groß, die Preise hatten keine wesentlichen Änderungen erfahren. Man forderte für Tomaten pro Pund 10-25, für Grünkohl 10-15, Kartoffeln 3-5, Rosenkohl 25-35, Bohnen 25-35, Erbsen 20-25, Spinat 10-20, Braten 10-15, ein Korb Blumenkohl kostete 30-80, Korkohl 25-35, Weißkohl 10-25, Salat 10-15, Wirsingohrl 25-40, Mohrrüben 10-15, Kohlrabi 10-15, rote Rüben 10-15, Suppengrün 5-10, Radishes 10-15, Zwiebeln 10-15, Schnittbohnen 35-40, Rettiche 10, Gurken 30-40. An den Obstständen gab es Apfel zum Preise von 10-40, Birnen kosteten 10-40, Weintauben 70-160, Haselbeeren 50 bis 55, Kirschen 10-15, Melonen 25-30, Rhabarber 10-15, Hagbutten 10, Bananen, das Stück 30, Zitronen 10-15, Butterpilze 15 bis 20, Grünklinge 20-25, Steinpilze 50-100, laure Gurken 5-10, Sauertraut 20-25, Sauerampfer 20 gr. Die Preise für Marktverzeugnisse waren folgende: Tischbutter 2,00, Landbutter 1,80, Weiskäse 40-50, Sahne, das Viertelliter 35-45, Eier pro Mandel 1,50-1,60. Auf dem Fleischmarkt wurden nachstehende Durchschnittspreise gezahlt: Schweinefleisch 70-90, Rindfleisch 70-110, Kalbfleisch 70-140, Sammelfleisch 60-110, roher Speck 1,00, Räucherpech 1,20, Schmalz 1,30, Kalbsleber 1,40, Schweine- und Rindfleisch 70-80 gr.

Geflügel war in genügender Auswahl vorhanden. Junge Hühner kosteten 1-1,50, Suppenhühner 2-3, Enten 2-4, Gänse 5-6, Perlhühner 2-2,50, Kaninchen 1-2, Tauben, das Paar 0,90-1,30 zt.

Das Angebot und die Nachfrage auf dem Fischmarkt war recht zufriedenstellend. Man verlangte für Hechte 1,30 leb., tote Ware 1,00, Karpfen 1,30, Schleie 1,30, Weißfische 50-60, Aale 2,00, Zander 1,60, Barbe 70-90, Karauschen 50-60, Aesche 0,50-2 zt pro Mandel. Die Blumenhändler lieferten auch gestern ein überaus reiches Warenangebot.

## Wojew. Posen

**Chausseebau.** Gegenwärtig wird eine neue Verbindung zwischen Posen-But und Grätz hergestellt, und zwar durch den Neubau einer Chaussee Posen-Wienkowitz-Neupruchowo-But. Eine direkte nahe Verbindung zwischen Posen und But durch eine Chaussee besteht bisher nicht.

**Blühender Kastanienbaum.** An der Chaussee Nieboze-Wollstein ist ein voller Blüte stehender Kastanienbaum zu sehen. Gewiß eine Seltenheit um diese Jahreszeit!

**Selbstmord.** In geistiger Unmachtung machte die 79 Jahre alte Julianne Weigner,

**Restaurant „Probierstube Pajaz“ (Apollo).** Hier haben zwar in Posen in sehr reichlicher Zahl Restaurants; viele davon werden sehr von der Posener Publikum besucht. Mit das populärste ist das Restaurant Pajaz (Apollo), Nr. Katakajaka 15. Der Wirt hat sich in kurzer Zeit durch seine vorzüglichen Speisen in großer Beliebtheit erworben und erweitert jeden Tag durch Schaffung eines gemüthlichen Aufenthalts in einem modern eingerichteten Lokal den Kreis seiner Gäste. Ein Besuch genügt, um sich zu überzeugen, daß man im „Pajaz“ gut aufgehoben ist.

## Saal in einem deutschen Rathaus

Von Conrad Spilgarr

Die Wände sind hoch hinauf getäfelt, Abgetheilte Lederfüße liegen auf den schmalen Bänken. Die Decke hängt mit schweren Eisenketten tief in den Raum. Von dem mittelfsten Punkt einer gotischen Leuchterkugel, im Ringe stehend, sieht man ein Bild und belaudende Rüben, denen der Schaum vom Munde fließt. Darüber lehnen Adam und Eva und geweiht zwischen den geschmiedeten Hausmarten alter Bürgerfamilien soll Adnigin Christina von Schweden, Gustav Adolfs Tochter, geschenkt haben. Ueber der Tafelung schauen Gelehrten und Soldatenköpfe mit blickenden Allegegeiräden energisch oder lässig, drohend und freundlich, schwer oder müde. Dreihundert Jahre drücken maligen Innungen in festbar geschlitzten Schränken ihre Stützungsbriele und die Urkunden der von ihnen betreuten Armenhäuser untergebracht. Durch die Kleituten der hohen Fenster sieht man auf den Markt mit St. Marien, die Stadt bedeutsamer Sohn geboren wurde. Dom, und das Denkmal eines ehemaligen Bürgermeisters lugt geruhig aus einem Beet voll roter Mombrerien.

Seit fünfshundert Jahren berät man hier über das Geschick der Stadt. Feinde lagerten vor den Toren, sollte man sich ergeben? Die Wälle nicht mehr verfiarkt werden, die Brunnen schöpfen nicht mehr genug Wasser. Das uralte Leinwandgewerbe ging zurück, die Reformation verlangte Kapotons Krieger schossen mit Brandgranaten die Schlüssel der Stadt in die Hände eines rührenden Königs, rih die Wälle ein, um für das ganze Anwesen Lust zu schaffen, Fabriten begannen zu qualmen, neue Kriege kamen, die Stenut wuchs, oft drückte die Sorge um den nächsten Tag wie Blei.

## Harte Bestrafung

### Zwei Jahre Arrest wegen Beleidigung eines Offiziers

el. Kolmar, 18. Oktober. Am Donnerstag fand beim hiesigen Amtsgericht eine außerordentliche Strafgerichtssitzung statt, zu welcher das Gericht und die Staatsanwaltschaft aus Posen erschienen waren. Angeklagt war die seit einigen Wochen in Untersuchungshaft befindliche Landwirtsfrau Wollnik aus Stroszewo wegen Beleidigung eines Offiziers der polnischen Armee. Letzterer sollte im Hause

geb. Rausch, in Altkloster ihrem Leben durch Erhängen ein Ende.

**Silberne Hochzeit.** Das Ehepaar Krzyzan hier feierte am 14. d. Mts. das Fest der Silbernen Hochzeit. Herr Krzyzan ist seit langen Jahren erster Magistratschöffe und bekleidet mehrere öffentliche Ehrenämter.

**Kollektionen.** In der vorigen Woche wurden in der hiesigen Pfarrkirche sogenannte Kollektionen — geistliche Übungen — abgehalten, und zwar für die Mitglieder des Ordens des hl. Franziskus. Ein Vater aus dem Franziskanerkloster Patosch leitete diese. Für die deutschen Katholiken wurden ebenfalls Predigten und Andachten abgehalten.

**Export nach dem Ausland.** Der Export von Gänsen und sonstigem Geflügel nach dem Ausland ist für 14 Tage gesperrt und zwar aus technischen Gründen.

### Wollstein

**Großneffe wird elektrifiziert.** Der rechts von der Chaussee gelegene Teil des Dorfes Großneffe erhält nunmehr Anschluß an das hiesige Elektrizitätsnetz. Die Arbeiten sind in vollem Gange, die Masten sind bereits aufgestellt, so daß man in wenigen Tagen mit dem Leben der Lichtleitung wird beginnen können. Es ist erfreulich und wird von den Einwohnern des bevorzugten Teiles von Neffe begrüßt werden, daß ihnen die langen Winterabende durch die neue Lichtquelle zur Annehmlichkeit gestaltet werden.

### Kostschin

**Die hiesige Schützengilde** veranstaltete am vergangenen Sonntag für Mitglieder und Gäste ein Herbstschießen, aus dem der Vizepräsident der Schützengilde, Markiewicz, als Sieger hervorging.

### Lobjens

**150jähriges Bestehen der Stellmacherinnung.** Die hiesige Stellmacherinnung feiert am Sonntag, 15. d. Mts., ihr 150jähriges Bestehen. Gleichzeitig findet die Einweihung einer neuen Fahne statt.

### Mrotischen

**Tagverpachtung.** Die Jagdgenossenschaft der Gemeinde Drzewianowo verpachtet die Jagd am 19. d. Mts., nachmittags 4 Uhr im Lokal Hoppe auf 6 Jahre. Die Pachtbedingungen liegen im Schulzenamt aus.

### Nakel

**Geldbierstahl.** Dem Arbeitslosen Bratkowski aus Nakel wurden am hellen, lichten Tage aus seiner Wohnung seine ersparten 2500 Zloty (!) gestohlen, die er im Wäschschrank aufbewahrte. Von den Dieben fehlt bis jetzt jede Spur. — Bei dem Sattlermeister Dettloff wurde kürzlich ein Einbruchsdieb-

mit Ehefrau und Kind Quartier bezogen, und es kam dabei zu Auseinandersetzungen, wobei die Angeklagte den Offizier beleidigt haben soll. Die Angeklagte wurde wegen Beleidigung eines Offiziers im Dienst mit der höchst zulässigen Strafe von 2 Jahren Arrest bestraft bei sofortiger Verhaftung, da bei der Höhe der Strafe Fluchtverdacht angenommen wurde. Die Beiratte ist gegen 50 Jahren alt; ihr Gesundheitszustand ist nicht der beste.

**Was alles gestohlen wird.** Bei dem Besitzer Julius Drenowicz in Eisenort haben Diebe in der Nacht eine starke Holzbrücke, die über einen Fluß führte, gestohlen. In derselben Nacht wurden viele Besitzer von Eisenort und Laubheim um Weiskohl, Kartoffeln und andere Lebensmittel bestohlen.

### Weißenhöhe

**Kirchliches.** Auf Grund einer Verfügung des Konsistoriums in Posen hat der Pfarrer Kratich in Friedheim die Mitverwaltung der hiesigen verwaisenen Pfarrstelle mit dem 1. Oktober übertragen erhalten.

### Mogilno

**Unsererordentliche Kreistagsitzung.** In der hier unter Teilnahme von 55 Mitgliedern stattgefundenen außerordentlichen Kreistagsitzung wurde in bezug auf die Kreistagsänderung beschlossen, den Teil des Kreises hinter dem Goplosee außer Kruszwitz-Stadt, -Dorf und Grodzko an den Kreis Inowroclaw nur unter der Bedingung abzutreten, wenn Janikowo und sieben umliegende Ortschaften, Gemeinden bzw. Gutsbesitzer an unseren Kreis angeschlossen werden. Ferner soll vom Schubin Kreis der Teil mit den Kalkwerken Wapienno und Piechcin an den Kreis Mogilno angegliedert werden. An der Zinner- und Gnelener Kreisgrenze werden nur kleinere Veränderungen vorkommen. Darauf wurde im Sinne des neuen Selbstverwaltungsgesetzes die Vereinigung folgender Gemeinden beschlossen unter dem Namen der jedesmal zuerst genannten Gemeinde: Ciechrz-Ciechrz Górny, Skawsko Wielkie-Skawsko Górne, Skawsko Male-Skawsko Dolne, Wlkostowo-Siemionki, Mlynice-Rajewice, Parlin-Parlinier, Orchow-Orchowice, Dwietonie-Parlinel, Myslakowo-Kelawczynsk, Otkrowite-Otkrowite Trzemeszanki. Eine längere Aussprache rief die Angelegenheit der Abzweigung der Ansiedlung Bkawaty vom Stadtgebiet Strelno, wodurch eine neue Gemeinde entstehen soll, hervor. Mit Stimmenmehrheit wurde dieser Antrag abgelehnt, worauf die Antragsteller ein neues Projekt einbrachten, über das in nächster Kreistagsitzung beraten werden soll. Da die Ortschaften Wroble und Dobielowice seit der Parzellierung immer noch den Charakter von Gütern trugen, beschloß der Kreistag, ihnen die Dorf- und Gemeinde-rechte zu verleihen. Bewilligt wurde dem Kreisstarosten als Ausgleich der bisherigen Befolgung eine Zulage von 200 Zl. An Stelle des bisherigen Vorsitzenden der Revisionskommission in der Kommunalparkasse zu Strelno, Szklarki, wurde der Oberstleutnant a. D. Grundbesitzer Dr. Tobolewicz aus Bkawaty gewählt.

## Schubin

3 Schweinejucht erloschen. Die Schweinejucht ist bei Jerzy Ziupanski in Karlowo erloschen.

## Sportmeldungen

### Walasiewiczówna verläßt Polen

Fräulein Walasiewicz wird am Donnerstag nächster Woche auf dem Schiff „Pulaski“ Polen verlassen, um sich nach Cleveland zu begeben. Der Organisationsrat der Auslandspolen hat ihr zu Ehren einen Abschiedsempfang gegeben. Am kommenden Dienstag soll die Meisterläuferin vom Staatspräsidenten im Schloß empfangen werden. Der polnische Leichtathletik-Verband hat Walasiewiczówna dafür, daß sie in letzter Zeit fünf Weltrekorde schlug, einen Sonderpreis zugesprochen.

### Posener Bogerbegegnungen im November.

Ungarische Boger werden am 8. November in Posen gegen „Warta“ kämpfen. Im gleichen Monat soll ein Städtekampf mit Wien ausgetragen werden.

Die Gewinner des Gordon-Benett-Pokals, Hauptmann Hynel und Oberleutnant Burzynski, werden am kommenden Sonntag mit dem Flugzeug auf dem Warschauer Flugplatz eintreffen.

Der polnische Berufsboxer Kan ist in New-York von dem wenig bekannten Boxer Marino in der 7. Runde knock out geschlagen worden.

### Morgen Haupttag in Lawica

Der morgige Sonntag bringt in Lawica den Haupttag der Herbstsaison. Es werden 8 Rennen gefahren, darunter 4 Flachrennen. Zum traditionellen Handicap über 6400 Meter sind genannt: Bassamina, Jafata, Gera, Jmbros und Harap. Es findet auch ein Bauernrennen statt.

## Die letzten Tage von „Olympia“

Das Ringkampfturnier im Zirkus „Olympia“ erlebt jetzt seine letzten Tage. Die gefrignen Kämpfe nahmen einen recht interessanten Verlauf. Gromow besiegte in einem amerikanischen Treffen Raago in der 11. Minute. Der Kampf Sztetker-Lestiniowitsch blieb unentschieden. Während der Begegnung Garkowienko-Neumann zog sich ersterer eine

**Verrenkung des Schlüsselbeins** zu. Neumann wurde in der 35. Minute der Sieg zugesprochen, da sein Gegner den Kampf nicht mehr fortsetzen konnte. Der „Unbekannte“ wurde von der „Schwarzen Maske“ schon in der 2. Minute gelegt. Bei der folgenden Demaskierung stellte sich heraus, daß es der Thorner Ringkämpfer Maciejewski war. Der lange Schleier Grabowski unterlag dem Brandenburger v. Sydow-Blumberg in der 24. Minute.

Am heutigen Sonnabend wird die „Schwarze Maske“ seine

**Kraft und Ausdauer demonstrieren.** Es kämpfen: Grabowski-Neumann (Entscheidungskampf), Koehler-Lestiniowitsch (ameritanisch), v. Sydow-Blumberg gegen Maciejewski, Sztetker-Garkowienko (Entscheidung) und „Schwarze Maske“ gegen Gromow.

und gläubig. Denn wie die Not jedesmal an die eisenbeschlagene Tür des Saales der Väter pocht, so kehrt auch die Freude zurück, wenn auch seltener und von bescheideneter Dauer.

Der gotische Leuchter wiegt sich leicht im hereinströmenden Wind.

Und von der Wand leuchtet das graue Sehnstwort des Lukas = Evangeliums: „Und Friede auf Erden“ über werdende und vergessene Geschlechter und will doch niemals Wahrheit werden.

Denn wo Menschen sind, ist ewig Kampf. Bis eines Tages der letzte seines Geschlechts eingeht in das Licht, das die Erfüllung sein wird. Und wofür zu arbeiten unsere Aufgabe ist.

## Büchertisch

Zur Besprechung sind uns nachstehende Werke zugegangen:

**Else Ernst:** „Das Spukhaus in Litten“, Paul Neff Verlag, Berlin.

**Rudolf Neumann:** „Der Daziger Hafen in polnischer Darstellung“, Ostland-Institut in Danzig.

**Dr. Werner Horn:** „Ostpreußens Deutschtum im Spiegel der politischen Wahlen“, Ostland-Institut in Danzig.

**R. J. Barrett:** „Deutschland zeigt den Ausweg“. Die Probleme der Privatversicherung Deutschlands, Ost-Europa-Verlag Königsberg (Pr.) und Berlin W 35.

**Wolff Schwertenbach:** „Mord um Malow“, Montana-Verlag A. G. Horn-Luzern-Leipzig.

**Dr. A. Schwendemann:** „Abrüstung und Sicherheit“. Handbuch der Sicherheitsfrage und der Abrüstungskonferenz, Historisch-Politisch Verlag Rudolf Hoffmeyer, Leipzig 61.

**Dr. Hans Friederichs:** „Ostpreußens Holzhandel und Holzindustrie“, Ost-Europa-Verlag, Berlin W 35 und Königsberg (Pr.).

**Fhr. v. Püttwig:** „Das Ulanenregiment Kaiser Alexander III. von Rußland (Westpr.) Nr. 1“, Gerhard Stalling-Verlag, Oldenburg in D.

**Gustav Cassel:** „Die Krise im Weltgeldsystem“, Buchholz u. Weigwange, Verlagsbuchhandlung G. m. b. H., Berlin-Charlottenburg II.

**Meinrad Anglin:** „Jugend eines Volkes“, Montana-Verlag A. G., Horn-Luzern-Leipzig.

**Dr. Siegfried Moses:** „Reform des Obligationen-Rechts“, Carl Heymanns Verlag, Berlin.

**Selmut Holmes:** „Speerwurf an Oesterreich“, Danziger Verlagsgesellschaft m. b. H., Danzig.

**Adolf Weminal:** „Ein Geld — ein Staat“, Selbstverlag Adolf Weminal, Postfach, Bahnhof Zürich.

**Wladyslaw Studnicki:** „D metode rza-dzenia klaszki“, Zaklad Graficzne „Zmick“, Wilno.

**Nicolai Berhajew und Paul Schüg:** „Der Kommunismus als religiöse Sekte“, Verlag der J. C. Hinrichsen Buchhandlung in Leipzig.

**Wilhelm Benzel:** „Deutsche Heil- und Wildpflanzen“, Franchische Verlagsbuchhandlung, Stuttgart.

**Dr. Richard Hilf und Fritz Köhlig:** „Wald und Weidwerk“, Akademische Verlagsgesellschaft Athenaion m. b. H., Potsdam.

**Walter Bernhard Sachs:** „Aquariumpflege leicht gemacht“, Franchische Verlagsbuchhandlung, Stuttgart.

**Franz Rodens:** „Der Sieg am Rhein“, Frankfurt und der Separatismus, Wilh. Stollfuß-Verlag, Bonn.

**Nürnberg Tierfreund-Kalender**, Verlag Friedrich Kornische Buchhandlung, Nürnberg.

Die Grenzpropaganda ist eine Lügenpropaganda, lagen die deutschen Juden selbst, Jachow Trachtenberg Verlag, Berlin-Charlottenburg, Wilmersdorferstraße 79.

**Dr. med. Benjmer:** „Deine Hormone dein Schicksal“, Franchische Verlagsbuchhandlung, Stuttgart-D.

Eine eingehendere Besprechung der einzelnen Werke behalten wir uns vor.



**EDMUND**

**FR. RATAJCZAKA**  
Wrocławska 14 u. 15

**2**

**FEINSTE HERREN-  
MASS-SCHNEIDEREI**

ANZÜGE NACH MASS  
aus besten Bielitzer Stoffen  
Garantie für tadellosen Sitz.

złoty 120

złoty 150

złoty 180

Rekord der Tiefpreise  
für beste Qualität



**RYCHTER**

Spezialität: Herren-Mäntel und Paletots, fertig und nach Mass — Wetter- und Regenmäntel — Lederjacken und -hosen. Riesen-Auswahl von Stoffen zu billigsten Preisen. Täglicher Eingang von Neuheiten — Herren-Pelze aus Fellen jeder Art in grosser Auswahl stets am Lager. Alte Devise: Grosser Umsatz, kleiner Nutzen.

Wir besitzen vier Geschäfte: 1. ulica Fr. Ratajczaka 2, Telefon 26-07. 54-15. 2. ulica Wrocławska 14, Telefon 21-71. 3. ulica Wrocławska 15, Telefon 54-25.

Neueröffnet 4. Geschäft: **Ostrów Wlkp., Rynek 18, Tel. 35.**

Im Verlage des Posener Diakonissenhauses erschien im 74. Jahrgang

**der Evangelische Volkskalender für 1934**

im Umfang von 164 Seiten mit einem Kunstdruckbild und vielen Bildern im Text, sowie mit Wandkalender und Märkte-Verzeichnis.

**Preis 1,50 zł.**

**Die Evangelische Diakonissen-Anstalt**  
Poznań, ul. Grunwaldzka 49.

Soeben erschienen!

**Vom Reichsbanner zum Hakenkreuz.**

Ein erschütterndes Dokument des Verrats der marxistischen Führer an ihren eigenen Anhängern. Von dem ehem. „Vorwärts“-Redakteur Henning Duderstadt.

Preis kartoniert 4.10 zł.

Vorrätig in der Buchhandlung

**Eisermann, Leszno.**

Auswärtige Besteller wollen einschl. Porto, insgesamt 4.40 zł auf unser Postscheckkonto Poznań Nr. 204 106 (O. Eisermann, T. z. o. p., Leszno) voreinsenden.

Retten kann Dich nur

die  
28. Klassen-Lotterie,  
darum kaufe  
**ein Los...**



in der glücklichsten Kollektur **JULIAN LANGER**  
Poznań, Wielka 5 und Sew. Mielżyńskiego 21 (Hotel Monopol)  
Zentrale: Warszawa, Marszałkowska 121.

**Nur zł 4,— monatlich**

kostet das

„Posener Tageblatt“ für Selbstabholer

in unseren nachstehenden Ausgabestellen:

- |                   |  |
|-------------------|--|
| In Bentschen:     | Herr Fr. Tomaszewski,  |
| In Birnbaum:      | Herr Herbert Zarling, Aleje Lipowe 33,                                     |
| In Bojanowo:      | Herr M. Bernhardt (Druckerei), Rynek 18,                                   |
| In Czarnikau:     | Herr J. Deuß, Rynek 2,   |
| In Czempin:       | Frl. A. Walter, ul. Kościelna 15,  |
| In Duschnik:      | Herr K. Neumann,   |
| In Filehne:       | Herr M. Kassner,   |
| In Gnesen:        | Herr Kietzmänn, Kolonialwarengeschäft, Mieczysława 8,                      |
| In Jarotschin:    | Herr Rob. Boehler, Krakowska 11a,  |
| In Klecko:        | Herr Kaufmann Emil Krüger, Polskowiec,                                     |
| In Kosten:        | Herr B. Fellner, ul. Poznańska 2,  |
| In Lissa:         | Buchhandl. Eisermann, T. z. o. p., ul. Komeniusza 31,                      |
| In Mur.-Goslin:   | Frau Rödenbeck (Papiergeschäft)  |
| In Neutomischel:  | Herr R. Seeliger,  |
| In Ostrowo:       | Herr W. Guhr, ul. Zdunowska 1,   |
| In Obornik:       | Herr Kaufmann J. Klingbeil, Rynek 4,                                       |
| In Pinne:         | Herr Leonhard Steinberg, Rynek 6a,   |
| In Pudewitz:      | Frau Biernacka, ul. Kostrzyńska 3,   |
| In Rawitsch:      | Herr U. Kortsch, Rynek 12/13 (bisherige Geschäftsstelle der Raw. Zeitung), |
| In Rackwitz:      | Herr Otto Grunwald,  |
| In Ritschenwalde: | Herr W. Hoppe, Rynek 4,  |
| In Rogasen:       | Herr Jul. Fiebig (Buchhandlung),   |
| In Rostarzewo:    | W. Hildebrandt, Kolonialwarengeschäft,                                     |
| In Samter:        | Herr Józef Groszkowski, ul. 3 Maja 1,                                      |
| In Schokken:      | Frl. A. Rude, Papiergeschäft,  |
| In Schroda:       | Herr Karl Seifert, Wałowa 3,   |
| In Schwersenz:    | Frau Angermann (Papiergeschäft),   |
| In Tremessen:     | Herr Paul Tischler, pl. Kilińskiego 9,                                     |
| In Wollstein:     | Herr Aurel Grasse, Rynek,  |
| In Wongrowitz:    | Frau E. Technau,   |
| In Wronke:        | Herr Emil Belau.   |

In obigen Ausgabestellen erhalten Sie das Posener Tageblatt noch am **Erscheinungstage.**

(Bei Bestellungen durch die Post erhalten Sie das Tageblatt bekanntlich einen Tag später.)

Alle Ausgabe-Stellen nehmen auch Anzeigen-Aufträge zu Originalpreisen entgegen.

**Bier-Apparate**

Neuanfertigungen und Reparaturen werden fachgemäss ausgeführt. Spezial-Reparatur von Reduzier-Ventilen aller Art.

**B. Sanin, Poznań, ul. Gołębia 3.**  
(Neben Pfarrkirche) Gegr. 1888.



**Gardinen  
Steppdecken  
Ausstattungen**

Wäschefabrik  
Leinenhaus

Suche zur vorübergehenden Vertretung meiner erkrankten Frau

**gebildete Dame**

nicht unter 40 Jahren, die einen Landhaushalt versteht. Evtl. besteht die Möglichkeit einer weiteren Tätigkeit im Hause und als Gesellschafterin, wenn meine Frau wieder zu Hause ist. Angebote unter 6281 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Alompnerarbeiten**

für alle Zwecke

Neuanfertigungen u. Reparaturen

Beste Ausführung. — Solide Preise.

**K. Weigert, Poznań I.**

Plac Sapieżyński 2, Telefon 3594.

**Tapeten**

von der billigsten Tapete bis zum feinsten Genre.

Grosse Auswahl.

Centralny Dom Tapet  
Sp. z o. o.  
ul. Gwarna 19.

**Obst- u. Zierbäumchen**

Köfen empfiehlt zu günstigen Preisen:

**Baumshule**

**A. J. Jeste.**

Jelonek per Plotnik

(Telefon 3 bei Posen.)

Detailverkauf  
Poznań, Cm. Szaniawski  
und Rynek Witbecki, Ecke  
ul. Przemysłowa.  
Preislisten auf Verlangen.

**Leipziger  
Neueste Nachrichten**

eine der einflussreichsten und verbreitetsten  
Tageszeitungen des Deutschen Reiches.

In der ganzen Welt bekannt.

Täglich überaus fesselnder und reichhaltiger politischer, kultureller und wirtschaftlicher Lesestoff, der eine **ausgezeichnete Übersicht über die deutschen Verhältnisse ermöglicht**

Wer enge geistige Fühlung mit Deutschland aufnehmen will, dem wird die Lektüre der Leipziger Neuesten Nachrichten alle Wünsche erfüllen. Wer geschäftliche Verbindungen mit deutschen Firmen oder Verbrauchern sucht, dem werden die Leipziger Neuesten Nachrichten hervorragende Dienste leisten. Sie sind in Deutschland ein Insertionsorgan von unübertrefflicher Werbekraft.

**Tagesauflage: über 180000 Exemplare!**

Hauptgeschäftsstelle Leipzig C 1, Peterssteinweg 19.

**Suchen Sie einen PELZ**

so wenden Sie sich an einen Fachmann.

Pelzkauf ist ein Vertrauenskauf.

Empfehle erstklassige Damenpelze in grosser Auswahl. Pelzfutter, fertige Füchse sowie verschiedene Felle für Besätze am besten und billig bei

**Tad. Olszynski, Kürschnermeister**

Poznań, śm. Marcin 58 (früher ulica Pocztowa 29)

Pelzgeschäft. Eigene Anfertigung.

Schon jetzt müssen Sie den neuen Jahrgang des

**Kosmos Terminkalender 1934**

benutzen, da wichtige Termine vorzutragen sind.

Preis zł 4.50, mit erweitertem Kalendarium zł 5.50 in allen Buch- und Papierhandlungen.



## Die deutsch-polnischen Roggenverhandlungen

Berlin, 14. Oktober. Die deutsch-polnischen Roggenverhandlungen haben am 11. d. M. in Berlin im Reichsministerium für Ernährung und Landwirtschaft begonnen. In einem allgemeinen Gedanken-austausch wurde festgestellt, dass eine Verständigung über die Pflege des internationalen Roggenmarktes im Prinzip und Interesse der beiden Volkswirtschaften liegen würde. Die Verhandlungen werden in der nächsten Woche wieder aufgenommen werden.

## Posener Zuchtviehauktion

Am 11. Oktober hat in Posen eine vom Gross-polnischen Verein der Züchter des Schwarz-Weissen Niederungslandes veranstaltete Zuchtvieh-Auktion stattgefunden. Der Auktion ging eine Prämierung von Bullen voraus. Die Prämierung hatte folgendes Ergebnis.

I. Preis: Bulle Kat.-Nr. 25 (Züchter Herr v. Sondernann auf Przyborówko), IIa: Bulle Kat.-Nr. 24 (Züchter v. Sondernann), IIb: Kat.-Nr. 12 (Tomaszewski-Gasawy), IIc: Kat.-Nr. 26 (Sondernann), IIIa: Kat.-Nr. 6 (Gut Pawłowice), IIIb: Kat.-Nr. 4 (Tomaszewski), IIIc: Kat.-Nr. 13 (Fenrych-Przybroda), IIId: Kat.-Nr. 33 (Dietsch-Christowo).

Es wurden also 8 Bullen prämiert. Sämtliche aufgetriebenen Bullen (31) wurden in den Grenzen von 850 bis 2300 Zł. verkauft. Der Durchschnittspreis betrug 919 Zł. gegenüber 787 Zł. die auf der Viehauktion im Mai erzielt wurden. Die Preise haben also ziemlich beträchtlich zugenommen; die höchsten Preise erzielten die Bullen Kat.-Nr. 25 (2300 Zł.), Kat.-Nr. 12 (1700 Zł.), Kat.-Nr. 26 (1650 Zł.) und Kat.-Nr. 24 (1400 Zł.).

## Generalversammlung der „Bank Związku“

Die Generalversammlung der Bank Związku Spółek Zarobkowych fand am 12. d. Mts. unter Leitung des Aufsichtsratsvorsitzenden Herrn S. Samulski statt.

Den Jahresbericht legten die Vorstandsmitglieder Dir. Legis und Dir. Broniewski vor. Die Bilanz schliesst mit der Summe 180 547 993.— Zł ab und weist einen Überschuss von 85 529 38 Zł auf, welcher auf neue Rechnung vorgetragen wird. Aus der Gewinn- und Verlustrechnung verdienen die nennenswerten Herabsetzung der Betriebskosten um ca. 1 243 000.— Zł sowie bedeutende Abschreibungen auf Konsortialbeteiligungen und dubiosen Forderungen (insgesamt 1 870 000.— Zł) erwähnt zu werden.

In den Berichten des Vorstandes und des Kurators findet die Kreditpolitik der Bank eine besondere Berücksichtigung, wobei auf die speziellen Aufgaben hingewiesen wurde, welche die Bank Związku als Privatbank und zugleich Finanz-Zentrale der polnischen Genossenschaften im Interesse der breiten Massen des Mittelstandes in Polen erfüllt hat und in Zukunft erfüllen wird. In Hinweis auf das vergangene Geschäftsjahr wird betont, dass diese Prinzipien mit Rücksicht auf die Wirtschaftskrise besonders berücksichtigt werden mussten, um die Wirtschaft des Landes auf breiter Grundlage vor Erschütterungen zu bewahren. Die Erfüllung dieser Aufgaben ermöglichten der Bank besondere Kredite, welche ihr bzw. durch ihre Vermittlung den Genossenschaften seitens der staatlichen Banken zur Verfügung gestellt worden sind.

Die Würdigung der Bedeutung der Bank Związku durch die Regierung sowie die engere Zusammenarbeit der Bank mit der Regierung unter dem Gesichtspunkt der Bekämpfung der schweren Wirtschaftskrise hat zum Abschluss eines besonderen Abkommens mit dem Staat geführt. Die Bank erhielt hierbei bereits jetzt weitgehende Garantien für einen evtl. künftigen Ausfall ihrer Forderungen, was den Vorstand zu der Erklärung ermächtigte, dass die der Generalversammlung vorzulegende Bilanz durchaus bereinigt und reell ist. Im Zusammenhang damit hat der Staat das Paket der Vorzugsaktien vom Genossenschaftsverband und darüber hinaus nom. 2 000 000.— Zł Inhaberaktien erworben, welche durch Generalversammlungsabschluss ebenfalls in Vorzugsaktien mit fünfjährigem Stimmrecht umgewandelt worden sind. Die Konsolidierung der Bank ist somit auf breiter Grundlage erfolgt, wobei besonders betont werden ist, dass das erworbene Abkommen mit dem Staat keinen Einfluss auf die bisherige Struktur der Bank hat und dass das Institut ihren bisherigen Charakter als private Bank- und Finanzzentrale der Genossenschaften behalten wird.

In den Aufsichtsrat wurden von den bisherigen Mitgliedern die Herren:

Handelskammerpräsident: Samulski-Posen, Verbandsvorsitzender Jenner-Lemberg, Senator Dr. Szulczyński-Bolechow, Dr. Krzyński-Inowrocław, Generaldirektor Pradziński-Posen, Bankdirektor Smolecki aus Gnesen wiedergewählt. Als neue Mitglieder treten in den Aufsichtsrat der bisherige Kurator der Bank, Verbandsvorsitzender Dr. Seydlitz-Posen, der Generaldirektor der staatlichen Agrar-Landwirtschaftskammern Lesniewski, Senator Tarbowski-Warschau, der Industrielle Baczewski-Lemberg, sowie die Herren D. W. Jeszke, Dr. A. Zółtowski und Verbandsdirektor A. Nowakowski aus Posen.

Im Zusammenhange damit sei eine Meldung in Nummer 232 unseres Blattes richtiggestellt, wonach der Bank durch den Zusammenbruch des Industriekonzerns der Dr. Roman May A.-G. bedeutende Verluste erlitten hat. Wie uns mitgeteilt wird, hat die Bank an den dem genannten Konzern erteilten Krediten keine Einbußen erlitten, da diese Kredite beinahe zum grössten Teil zurückgezahlt sind und der in kurzer Zeit abgedeckt sein wird. Es sei erwähnt, dass die Bank im Aufsichtsrat der Firma Dr. Roman May A.-G. in der letzten Zeit überhaupt nicht vertreten war.

## Neue Zollverordnungen

O Im Zusammenhang mit dem Inkrafttreten des neuen Zollltarifs hat die Regierung eine Anzahl Verordnungen erlassen, die der Anpassung an die neuen Verhältnisse dienen sollen. Hiernach kann der Ministeriat die Einfuhr, Ausfuhr und Durchfuhr von Waren beschränken. Der Finanzminister wird ermächtigt, die Einfuhr und Durchfuhr bestimmter beschränkter Warenarten zu erlauben, wobei er in bezug auf Einfuhrwege und Urkunden Vorbehalte machen kann. Ausgenommen davon sind Waren im kleinen Grenz- und Reiseverkehr. Eine andere Verordnung betrifft Zollerleichterungen, die vornehmlich für die Zwecke der eigenen landwirtschaftlichen und industriellen Erzeugung bewilligt werden. Eine andere Verordnung betrifft Zollerleichterungen für Kolonialwaren, Südrüchte und Pflanzenöle, vornehmlich für den Kompensationsverkehr. Eine besondere Verordnung bestimmt die Voraussetzungen, auf Grund derer für die Wareneinfuhr aus Sowjetrussland im Rahmen des „Sowpoltorg“-Planes, in der einer Anzahl von Vertragsstaaten bewilligten Höhe Zollerleichterungen gewährt werden.

## Die Entwicklung des Fremdenverkehrs in Oesterreich

Wien, 5. Oktober. Abschliessende Ziffern über den österreichischen Fremdenverkehr 1933 werden erst vorliegen, wenn die Statistik über das von November bis Oktober laufende Verkehrsjahr und die Verteilung auf die einzelnen Länder veröffentlicht wird. Für Wien liegen vorerst die Ziffern für die ersten acht Monate 1933 vor; bis zum 31. 8. waren in Wien 262 510 Fremde neu angemeldet, gegen 290 848 in der Vergleichszeit des Vorjahres; dies entspricht einem Abgang um rd. 28 000 Personen oder 9,8 Prozent. Es ist jedoch zu bedenken, dass diese Ziffer durch den Zustrom während der Festwochen im September noch eine Korrektur erfahren wird. Aus Deutschland kamen in den ersten acht Monaten 21 400 Besucher nach Wien, was ungefähr die Hälfte des Vorjahresbetrags entspricht; die Bestimmungen über die Sichtvermerksbeschränkung trat am 1. 6. 1933 in Kraft, so dass in den ersten fünf Monaten des Jahres der Besuch aus Deutschland noch unbehindert war.

## Kleine Wirtschaftsmeldungen

### Polnische Industriebank im Konkurs

Ueber das Vermögen der Polnischen Industriebank in Warschau ist der Konkurs eröffnet worden. Die Bemühungen um eine Durchführung der Liquidation sind fehlgeschlagen.

### Zum Vorsitzenden des neugebildeten Konfektions-Ausfuhrkartells

wurde der Generaldirektor der bekannten Lodzer Baumwollfirma Scheibler & Grohman, Felix Maciszewski, berufen.

### Die Einfuhr von Pflanzenölen

zu ermässigten Zollsätzen nach Polen ist auf Grund einer amtlichen Bekanntmachung nur in Verbindung mit einer entsprechenden Ausfuhr polnischer Waren im Wege des Kompensationsverkehrs möglich. Der Finanzminister erteilt durch Vermittlung des Handelskammerverbandes die entsprechenden Aufschlüsse.

### Ein neues Lagerhaus für den Kleingüterverkehr im Gdingener Freihafen

o In der Freihafenzone in Gdingen bei dem Hafenbecken der Vereinigten Staaten sollen in nächster Zeit die Fundamente für ein grosses Lagerhaus für den Kleingüterverkehr gelegt werden. Der Speicher soll eine Länge von 240 m, eine Breite von 50 m und eine Nutzfläche von 12 000 qm erhalten. Die Beendigung der Arbeiten ist für Juli 1934 vorgesehen. Ausser für Kleinwaren wird die Freihafenzone dann Speicher für Baumwolle, Zucker und Kolonialwaren besitzen.

### Verschiffungen von Roggen

o Gegenwärtig weilen im Danziger Hafen der norwegische Dampfer „Knut Hamson“ mit ca. 8000 t Ladefähigkeit und wird mit Roggen nach Amerika befrachtet. Ausser diesem Dampfer sind für Oktober bereits drei weitere Schiffe für die gleiche Ladung gechartert worden.

## Märkte

### Getreidepreise im In- und Auslande

Durchschnittliche Wochenpreise der vier Hauptgetreidearten vom 2. bis 8. Oktober nach Berechnung des Getreide-Warenbüros in Warschau, für 100 kg in Złoty.

Inlandsmärkte:				
	Weizen	Roggen	Gerste	Hafer
Warschau	20.87	14.50	15.75	15.00
Danzig	21.42	15.75	18.36	15.22
Posen	20.09	14.66	17.00	13.98
Bromberg	19.90	14.51	15.50	14.80
Lodz	22.62	14.25	16.75	14.50
Lublin	20.33	14.38	—	13.51
Röwna (Wollh.)	18.44	13.15	14.75	11.00
Wilna	22.50	15.43	—	14.87
Kattowitz	23.00	15.77	20.00	15.44
Krakau	22.27	15.11	—	13.50
Lemberg	19.55	15.02	—	12.87

Auslandsmärkte:				
	Weizen	Roggen	Gerste	Hafer
Berlin	—	—	39.00	30.11
Hamburg	15.98	10.58	9.36	10.94
Prag	35.85	22.17	25.93	17.82
Brünn	33.73	19.47	22.38	15.97
Wien	34.72	19.59	—	18.62½
Liverpool	15.58	—	—	15.70
Chicago	18.79	14.96	17.11	13.74
Buenos Aires	11.86	—	—	8.72

Getreide. Posen, 14. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg in Złoty fr. Station Poznań.

### Transaktionspreise:

Roggen 345 to	14.75
30 to	14.65
Hafer 30 to	19.75

### Richtpreise:

Weizen	19.25—19.75
Roggen	14.50—14.75
Gerste, 695—705 gl	13.75—14.00
Gerste, 675—685 gl	13.25—13.50
Hafer	13.25—13.75
Roggenmehl (65%)	22.25—22.50
Weizenmehl (65%)	31.50—33.50
Weizenkleie	8.50—9.00
Weizenkleie (grob)	9.50—10.00
Roggenkleie	8.50—9.00
Wintererbsen	38.00—39.00
Sommererbsen	14.00—15.00
Peluschken	13.00—14.00
Viktoriaerbsen	20.00—24.00
Folgererbsen	22.00—25.00
Speisekartoffeln	2.45—2.70
Fabrikkartoffeln pro Kilo	12
Senf	37.00—39.00
Blauer Mohr	60.00—65.00

Gesamtrendenz: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Roggen- und Weizenmehl ruhig, für Brau- und Mälgerste und Hafer schwach.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 635 t, Gerste 30 t, Roggenkleie 10 t, Fabrikkartoffeln 50 t.

Bromberg, 14. Oktober. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Roggen 85 t 14.50, Hafer 75 t 14—14.80, Roggenkleie 10 8.50, Richtpreise: Weizen 19 bis 19.50 (ruhig), Roggen 14.25, Braugerste 15 bis 16, Hafer 13.75 bis 14.00 (schwächer), Roggenmehl 65prozentig 32 bis 34 (ruhig), Weizenmehl 65prozentig 32.50 bis 34.50 (ruhig), Weizenkleie 8.25 bis 8.75, Roggenkleie 8.50—9, Raps 33—35, Wintererbsen 35 bis 37, Viktoriaerbsen 21—23.50, Folgererbsen 24 bis 26, Rapskuchen 14—15, Leinkuchen 18 bis 19, blauer Mohr 60—62, Senf 34—36, Speisekartoffeln 2.50—3, Wicke 13—14, Leinsamen 35—37, Fabrikkartoffeln pro Kilo 11, Sonnenblumenkuchen 18—19, Peluschken 12.50—13.50, Netzen 3.50—4, Gelbklee, enthilft 85—90.

Gesamtrendenz: ruhig. Gesamtumsatz: 2312 t.

Getreide. Danzig, 13. Oktober. Amtliche Notierung für 100 kg in Gulden: Weizen 130 Pid. zum Konsum 12.30, Roggen 120 Pid. zur Ausfuhr 9, Roggen neuer zum Konsum 9.10, Gerste feine zur Ausfuhr 10.10—11.00, Gerste mittel lt. Muster 9.40 bis 9.60, Gerste 117 Pid. 9.15, Gerste 114 Pid. 9.05, Viktoriaerbsen 12.75—16.50, grüne Erbsen 14.00 bis 16.50, Roggenkleie 5.60, Weizenkleie grobe 6.25, Weizenkleie 6.45. — Zufuhr nach Danzig in Waggons: Roggen 43, Gerste 13, Hülsenfrüchte 4, Klee und Oelkuchen 5.

Produktenbericht Berlin, 13. Oktober. Ruhig. Die Stimmung am Getreidemarkt war heute fast allgemein ruhiger. Die Nachfrage der Mühlen und des Handels hat sich nicht belebt, die Forderungen lauteten unverändert, waren aber schwer mit den Geboten in Einklang zu bringen. Exportscheine waren etwa auf gestriger Basis angeboten. Weizen- und Roggenmehl haben schleppenden Absatz, auch die Ablieferungen auf alte Kontrakte haben sich kaum gebessert. Das Offertmaterial in Hafer ist nicht gross, übersteigt aber vereinzelt die Kaufkraft. Die Preise waren knapp behauptet. Braugersten sind schwer verkäuflich, und die Gebote lauten niedriger. Industrierisorten haben kleines Bedarfs-geschäft bei stetigen Preisen.

Getreide. Berlin, 13. Oktober. Amtliche Notierungen in Getreide für 1000 kg, sonst für 100 kg ab Station in Reichsmark: Weizen märk. 189, Roggen märk. 153, neue Wintergerste (zweiz.) 168—175, do. (vierz.) 157—164, Braugerste 190—197, Hafer märk. 147—155, Weizenmehl 25—26, Roggenmehl 20.75 bis 21.75, Weizenkleie 11.10—11.35, Roggenkleie 10.15 bis 10.20, Viktoriaerbsen 38—42, kleine Speiserbsen 31 bis 34, Futtererbsen 19—20, Leinkuchen 16.20—16.30, Trockenschrot 9.50—10.10, Sojasechrot 13.70.

Butter. Berlin, 13. Oktober. I. Qualität 126, II. Qualität 120, abfallende Qualität 113.

## Posener Viehmarkt

vom 13. Oktober.

Aufgetrieben wurden: 4 Ochsen, 6 Bullen, 26 Kühe, 188 Kälber, 5 Schafe, 360 Schweine, 238 Ferkel, zusammen 797 Stück.

## Posener Börse

Posen, 14. Oktober. Es notierten: Sproz. Staatl. Konvert.-Anleihe 50.25 G, 4proz. Konvert.-Piandbriefe der Pos. Landschaft 37 G. Tendenz: ruhig.

G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \* = ohne Ums.

Kursnotierungen vom 14. Oktober. 1 Dollar (nichtamtlich) 5.88 Zł. Bank Polski-Poznań notiert: 100 Reichsmark 210.25, 100 Danziger Gulden 172.72.

## Danziger Börse

Danzig, 13. Oktober. In Danziger Gulden wurden notiert für (teleg. Auszahlungen): New York 1 Dollar 3.4203—3.4272, London 1 Pfund Sterling 15.94—15.98, Berlin 100 Reichsmark 122.33—122.57, Warschau 100 Złoty 57.57—57.68, Zürich 100 Franken 99.35—99.55, Paris 100 Franken 20.11—20.15, Amsterdam 100 Gulden 206.79—207.21, Brüssel 100 Belga 71.48—71.62, Prag 100 Kronen 15.22—15.25, Stockholm 100 Kronen 82.20—82.36, Kopenhagen 100 Kr. 71.20—71.34, Oslo 100 Kronen 80.10—80.26; Banknoten: 100 Złoty 57.60—57.72.

4proz. (bist. Sproz.) Danziger Hypothekbank-Piandbriefe (Serie I—9) 51.00 bz.

## Warschauer Börse

Warschau, 13. Oktober. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 5.95, Golddollar 5.94, Goldrubel 4.62 bis 4.64, Tschernowetz 0.97, österr. Schilling 100. Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 212.55, Kopenhagen 123.82, Oslo 39.26, Montreal 5.80.

### Effekte:

Es notierten: 3proz. Prämien-Bau-Anleihe (Serie I) 39, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 48.90.

Sämtliche Börsen- u. Marktnotierungen ohne Gewähr

4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 105.25, 4proz. Präm.-Invest.-Anleihe (Serie) 109.50, 5proz. Staatl. Konv.-Anleihe 1924 50.75—51, 5proz. Eisenbahn-Konvert.-Anleihe 1926 44.25, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 53—52.75—52.88.

Bank Polski 80 (80). Warsz. Tow. Fabr. Cukru 15 (19.50). Tendenz: uneinheitlich.

## Amtliche Devisenkurse

	13. 10.	13. 10.	12. 10.	12. 10.
	Gold	Brief	Gold	Brief
Amsterdam	358.50	360.30	358.80	360.60
Berlin	—	—	—	—
Brüssel	123.84	124.56	124.02	124.64
London	27.57	27.83	27.49	27.77
New York (Seheuk)	5.92	5.98	5.88	5.94
Paris	34.85	35.03	34.84	35.01
Prag	26.43	26.50	26.43	26.55
Italien	46.67	47.13	46.65	47.11
Stockholm	142.15	143.56	—	—
Danzig	172.97	173.83	—	—
Zürich	172.30	173.16	172.37	173.23

Tendenz: veränderlich.

## Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 14. Okt. Obwohl aus der deutschen Wirtschaft wiederum verschiedene günstige Meldungen vorliegen, die eine Anregung hätten geben können, blieb die Börse gegenüber der vorbörslich zum Ausdruck gekommenen Erwartung eher zurückhaltend, wobei die wenig erfreuliche aussenpolitische Lage mitgesprochen haben dürfte. Die Kursgestaltung war noch ganz einheitlich. Während einerseits beispielsweise Deutsche Atlantik 1%, Siemens ¾% und Farben ¾% gegenüber dem Vortagsschluss einbüssten, vermochten sich Bank für Braudindustrie um ¼%, B.E.W., Harpener und Dessauer Gas um je ¼% zu befestigen. Etwas freundlicher sieht der Rentenmarkt aus, wenn auch zuversichtliche Kurstaxen infolge der frühen Stunde noch nicht zu hören sind. Hypotheken-Piandbriefe werden ruhiger gehandelt, Altesitz konnten ¾%, Neubesitz 5 Pig. höher eröffnen. Auf späte Reichsschuldbuchforderungen gingen mit 87½ ¾% höher um. Am Geldmarkt trat im Zusammenhang mit dem Medio eine leichte Versteifung der Tagesgeldsätze auf 4½ bis 4¾ ein. Im Verlauf bröckelten die Kurse an den Aktienmärkten überwiegend bis ca. ½ Prozent ab. Ilse Bergbau wurden nach anfänglicher plus Plus-Notiz später mit 130½ festgesetzt, was einen Kursgewinn von 7% gegenüber der letzten Notiz am 12. 10. entspricht.

### Effektenkurse.

	14. 10.	13. 10.	14. 10.	13. 10.
r. Krupp	—	—	Ilse Bergbau	—
Mitteldts. Stahl	—	81.00	Ilse Gen.	—
V.Stahlw.d.Ahl	62.75	62.50	Cehr. Jung.	97.50
Accumulator	—	164.75	Kali Chemie	—
Allg. Konstr.	31.00	30.75	Kali Asch.	112.00
Allg. Elektr.-G.	18.37	18.50	Klecker-W.	54.37
Aschaffb. Zet.	—	21.00	Kokswerke	70.00
Bayer. Motor.	124.25	122.25	Leopold Grube	33.25
Bombard.	45.00	—	Lehmeyer	118.50
Borger	—	140.50	Leuzkütte	15.50
Bl. Karlsru. Ind.	—	66.87	Manneberg	53.00
Braunk. u. Brk.	—	183.00	Manf. Bergh.	54.25
Bokula	119.50	119.25	Masch.-Unt.	23.37
Bl. Masch.-Bau	69.25	56.50	Maximiliansh.	37.75
Bremer Wollk.	—	—	Metallges.	—
Buderos Eisen	66.00	66.50	Niederls. Kohl.	—
Chem. Hoyer	71.87	71.00	Orenst. a. Kop.	26.25
Chem. Heyden	57.50	56.00	Phönix Bghm	33.25
Contin. Gummi	130.00	132.25	Polypben	17.62
Contin. Linol.	—	—	Rb.	17.62
Daimler-Benz	29.00	27.50	Rb. Elektr.-W.	81.50
Dtsch.-Atlant.	96.00	—	Rb. Stahlw.	75.37
Dr. Erdöl-Ges.	101.50	101.25	Rb. Wetz. Elek.	82.00
Dr. Erdöl-Ges.	96.00	—	Rittergewerke	48.50
Dr. Kabelw.	48.25	—	Salsdorfwerke	156.25
Dr. Linol.-Wk.	40.50	40.50	Schl.Bhg.-a.Zk.	—
Dr. Tel. u. Kab.	—	49.50	Schl.El. a. G.B.	92.00
Dr. Eisenh. A.	37.50	36.75	Schub. a. G.	171.50
Dortm. Union	—	—	Schuck. u. Co.	89.50
Eint. Be.	138.25	138.50	Schulth. Patz.	89.75
Eint. Braunk.	—	—	Siem. u. Halske	136.75
Eisenb. Vark.	—	—	Svenska	—
El. Lief.-Ges.	78.00	77.50	Thüring. Ges.	15.50
El. W. Schles.	—	77.00	Tietz. Leunh.	15.25
El. Licht. K.	91.25	90.25	V.-Stahl.	32.75
Engelhardt Br.	—	82.50	Vogel Drast	47.50
I. G. Farben	118.75	117.75	Zellst. Verein	2.27
Feldmühle	57.50	57.50	do. Waldhof	33.25
Felten u. Guill.	44.50	43.00	Bk. el. Werke	62.50
Gelsenk. Bgw.	49.00	49.12	Bk. f. Braund.	84.00
Gesfurel	74.75	73.75	Reichsbank	148.00
Goldschmidt	—	40.75	Allg. L. a. Kr.	76.62
Hbg. Elkt.-W.	102.00	100.00	Dr. Reichs.-V.	99.62
Harb. Gummi	—	20.50	Hamb.-Am.-P.	11.62
Harpen. Bgw.	83.00	55.25	Hansa	18.37
Hoesch	55.50	82.75	Nordd. Lloyd	12.50
Holzmann	—	60.50	Otavi	10.75
Hotelbetr.-Ges.	—	—		



# Bank für Handel und Gewerbe Poznań

**Zentrale u. Hauptkasse**  
ulica Masztalarska 8a

Spółka Akcyjna

**Poznań**

**Depositenkasse**  
ulica Wjazdowa 8

Konto bei der Bank Polski

P. K. O. 200 490

Telefon 2249, 2251, 3054

**FILIALEN: Bydgoszcz • Inowrocław • Rawicz**

Annahme von Geldern zur Verzinsung. / Einziehung von Wechseln und Dokumenten.  
An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. / An- und Verkauf von Sorten  
und Devisen. / Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

**STAHLKAMMERN.**

**Heinrich von Jouanne**

sucht seinen Sohn

**Heinrich**

und bittet ihn zurückzukommen.

Czarnuszka, p. Kowalew  
k. Pleszewa Wlkp.

**Dr. Georg Weise**

Sprechstundenänderung:

von 11—12 Uhr im Diakonissenkrankenhaus,  
v. 1/21—1/22 u. nachmittags v. 1/4—1/6 Uhr  
in der Wohnung Jasna 19 (Bristol).

**Grabdenkmäler**

in allen Steinarten empfiehlt billigst

**Joh. Quedenfeld**

Inh.: A. Quedenfeld

Poznań-Wilda, ul. Traugutta 21

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahnlinien 4 und 8.

Große Auswahl in fertigen Denkmälern

**Herbst-Neuheiten**

in Damen- und Herren-Hüten

Grosse Auswahl in

Wäsche — Trikotagen — Sweatern  
— Strümpfen — Handschuhen —  
Krawatten — Schals — Spazier-  
stöcke — Schirmen und vielen an-  
dern schönen Sachen empfiehlt billigst

**Svenda & Drnek** nast.,  
Poznań, Stary Rynek 65 (unter der Uhr).

**Möbel**

in solider Ausfüh-  
rung zu zeitentspre-  
chenden Preisen.

**Waldemar Günther**

Swarzędz  
ul. Wrzesińska 1.

*Londitoei*  
*Kaffee*  
**GERBON**  
POZNAŃ  
UL. RATAJCZAKA 39 TEL: 3228.

**PELZWAREN**

**E. LEHMANN**

Poznań, ul. Wrocławska 18.

Anfertigung vornehmer und gediegener  
Pelzkleidung in eigener Werkstatt.

Ständig grosses Lager in allen Arten  
von Fellen und fertigen Stücken.

**Auch Sie**

werden zufrieden sein  
wenn Sie **ständig** bei

**Z. Bytnerowicz**

Poznań, St. Rynek 52 Ecke Wodna

kaufen.

Für die

**Herbstsaison**

finden Sie in allen Abtei-  
lungen reichhaltige Auswahl

**Kleider-, Kostüm- und Mantel-Stoffe**

in allen Preislagen.

**Herren-Stoffe**

Seiden, Leinen, Inletts, Gardinen,  
Dekorationsstoffe, Läufer,  
Steppdecken usw.

Ueberzeugen Sie sich im eigenen Interesse.

**Jäger!**



Zu den bevorstehenden **Hasenjagden** empfehle  
ich rauchl. Jagdpatronen und meine Spezialpatronen,  
die vom größten Teil meiner Kunden bevorzugt werden,  
bei größeren Mengen Rabatt. Ein Versuch mit dieser  
Patrone wird auch Sie veranlassen, bei mir in Zukunft  
Ihren Bedarf zu decken. Spezialgewehre für Kugel  
und Schrot, letztere hervorragend in Durchschlag und  
Verteilung. Nachladen von Metallpatronen. Klein-  
kaliberwaffen, Munition in den verschied. Kalibern.  
Grell'sche Fallen und Fasanenfänge. Kalksalzleck-  
steine. Spezialität: Zielfernrohrmontagen und  
genaues Einschießen von Gewehren, lichtstärkste Ziel-  
fernrohre. Aufsetzen von Trophäen. Spratt's Fabrikate.

**EUGEN MINKE**

Tel. 2922

POZNAŃ, ul. Gwarna 15.

Biurowie przyjmowania zleceń na Państwowe  
Obligacje Premijowe i kontrolę losów, Poznań,  
ul. Fr. Ratajcza 39, I. p. Tel. 50-32.

Fachmännische Kontrolle aller Arten  
Prämienobligationen. Zusendung amtlicher  
Ziehungslisten nach jeder Ziehung gegen  
minimalen Jahresbeitrag. Erledigung aller  
Reklamationsangelegenheiten betreffend  
Prämienobligationen. Auskünfte kostenlos.

Wir suchen fähige Vertreter, abgebaute Beamte haben Vorzug.  
Meldungen mit Personalansweis und 2 Photographien.

**STOFFE**

für Herren, Damen u. Militär  
auf man in der Firma

**Carl Jankowsky & Sohn, Bielsko**

Detailverkaufsstelle

**POZNAŃ**

P. ac Wolności 17

neben Grand-Café.

**Rohre + Stangen + Bleche**  
aus Messing und Kupfer der

**Norblin-Werke**

liefern prompt als Generalvertreter

Lötzinn, Blei, Zinkbleche, Treibriemen, Dichtungs-  
material, Klingerite.

**ST. GRABIANOWSKI i SKA SP. AKC.**

Tel. 40-10.

Poznań, Pl. Wolności 11.

Tel. 40-10.

**La Weißkohl**

waggonweise abzugeben

**Kotowiecko (Wlkp.)**

pow. Jarocin.

**Alavier**

lofort  
zu  
laufen gesucht.

Offerten mit Preis-  
angabe um. 6105

an d. Geschäft d. Btg.

**Rittergutsbesitzer**

mit ca. 3000 Morgen privat, Offizier der Pol.  
Ende 40er, wünscht Damenbekanntschaft zwecks  
Heirat. Vermögen 100 000 zł erwünscht. Off. an  
nicht Bedingung, Discretion Ehrenfache. Off. an  
erbeten unter 6292 a. d. Geschäft. dieser Zeit.

**SPORT IM BILD**

KULTUR • GESELLSCHAFT • MODE

ist billiger geworden!

Kostet statt 3.50 zł nur noch **2.20 zł.**

— Das ist einmal  
eine nette  
Ueberraschung!

Und die Ausstattung? Sie bleibt! Genau so kostbar  
wie bisher! Und der Inhalt? Keine Seite weniger!  
Als das führende deutsche Modeblatt werden Sie  
„SPORT IM BILD“ besonders gern zu Rate ziehen —  
das können Sie jetzt öfter, gnädige Frau! Das erste  
Heft zum neuen Preis ist übrigens eins der grossen  
Herbstmodenhefte. Es ist soeben erschienen und im  
Buch- und Strassenhandel zu haben.

**Für 2.20 zł.**

VERLAG SCHERL • BERLIN SW. 68.

Auslieferung für Polen:

**KOSMOS Sp. z o. o.**

Verlag und Groß-Sortiment.

Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

**Zur Herbstpflanzung**

liefert aus sehr grossen Beständen der neuen Baumschulen-  
Anlagen in wirklich erstklassiger, garantiert sortenechter Ware  
zu niedrigen Preisen sämtliche

**Obst- u. Alleebäume, Frucht- u. Ziersträucher,  
Heckenpflanzen, Coniferen, Rosen etc.**

**Aug. Hoffmann, Gniezno. Tel. 212.** Baumschulen- und  
Rosen-Großkulturen.  
Sorten- u. Preisverzeichnis in Deutsch od. Poln. auf Verlangen gratis.